

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділей і свят

<p>АДМІНІСТРАЦІЯ: Краків, Райхсштрассе 34. Тел. 239-39</p> <p>РЕДАКЦІЯ: Краків, Ожешковей 7. — Тел. 104-81</p>	<p>„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.</p> <p>Administration; Reichsstrasse 34. Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.</p>	<p>ПЕРЕДПЛАТА в краю і закордоном:</p> <p>місячно 6 зол. Курс 1 нім. марки — 2 зол. 5 чеських корон — 1 зол.</p>
--	---	--

Філер знову прийняв Матсуоку Нежонаті мають „першенство“

БЕРЛІН, 5. IV. — Під час своєї поворотної поїздки зі столиці союзної Італії до То-кія японський міністр закордонних справ Матсуока на коротко зупинився в Берліні. На ангальтському берлінському залізнич-

му дворіці явився мін. фон Рібентроп, щоб привітати японського гостя. Того самого дня пополудні Філер прийняв мін. Матсуоку і відбув з ним розмову. Прийняв був при тому мін. фон. Рібентроп.

Краків, 5. квітня 1941.

Щораз частіше читаємо на 1-ій сторінці української газети ереміяди з приводу упадку культу української родини, пропорційного зменшення кількості родин, зменшення числа вінчань, збільшення числа бездітних подруж. Читаємо там бідкання, що помалу цілі добрі старі українські назвища будуть щезати, бо нема кому їх передавати у спадщині; коли хтось із українців чує, що в знайомій родині прибула друга чи третя дитина — то здвигає раменами, наче на звістку про якусь кумедну подію чи про дивацтво ближніх; словом: в українському громадянстві нема найменшого зрозуміння для ваги популяційної проблеми, а внаслідку завелися погані звичаї безженства й бездітності, що грозять нації жахливими наслідками. Такі то сумні правди читаємо на 1-ій сторінці газети, а на останній, між оголошеннями, дрібним друком, вряди-годи попадається на очі такий поклик: така-то й така посада вільна — „нежонаті мають першенство“.

Привілей праці для нежонатих, незамужніх, бездітних — це специфічна галицько-українська особливість. Вона насуває пресумні рефлексії, особливо різкі на тлі деяких понурих звичаїв-обичаїв, що в цій ділянці царили у деяких наших установах у Західній Україні.

У цілому ряді установ панувала нпр. „засада“, що чоловік і жінка разом в одній установі працювати не можуть. У практиці та засада доводила до того, що коли службик заручився із службовичкою, директор попереджував їх, що коли поженяться — одно з них автоматично втратить посаду. В одній нашій центральній установі таких двоє службовиків, які із спільної праці були б оснували й утримали рідню, але з одного варстату праці прожити б не могли — роками не могли вінчатися, а директор собі кепкував: „Хто вам боронить жити на віру?“ — Панувала теж друга засада: не можуть працювати матері дітей. Значить, коли службовичка виходила за муж, директор попереджував її, що коли матиме діти, втратить посаду. З тої „засади“ витворилась ціла система: нп. директори зорко стежили, чи котра з молодих мужаток не сподівается дитини; тоді негайно звільнювали її з праці, маючи при цьому м. ін. на увазі й те, щоб, борони Боже, не треба було тій службовичці давати платної відпустки у звязку з родами. Знаємо випадок, коли в одній фірмі звільнили вольного за те, що оженився; те саме стрінуло навіть одного українського журналіста(!); одна бідна вдова прийшла до одного українського достойника з просьбою допомогти їй та покликала на те, що має втримати кілька дітей, — почула відповідь: „Я вам не казав мати стільки дітей...“

Це тільки кілька квіток із квітника не-давного галицько-українського минулого. Підкреслюємо, що наведені приклади — не видумка. Кожний вище наведений випа-

Панічна втеча англійців — Бенгазі зайняте!

РИМ, 5. IV. — Після того, як повідомлення Головного Командування Німецьких Збройних Сил з 4. IV. вже подало вістку, що англійці покинули Бенгазі, італійська

пресова агенція Стефанія доповнює її та подає, що німецькі й італійські відділи зайняли Бенгазі.

—o—

Німецько-італійський наступ в Африці

БЕРЛІН, 5. IV. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Німецькі підводні човни затопили на Північному Атлантику 88.616 тон ворожих торговельних кораблів, з чого тільки в одному транспорті під сильною охороною сторпедовано й затоплено 10 кораблів містоти 58.000 тон. Крім цього важко ушкоджено один корабель містоти біля 12.000 тон.

Як уже повідомлено в надзвичайному комунікаті, переслідування англійців в Північній Африці продовжувано 2. IV. Німецькі й італійські частини зайняли Аджедабію та дійшли до Цустіни. Ворог поспішно відступає на північ. Здобуто велике число полонених, панцирних і вантажних самоходів. Дня 3. IV. німецько-італійські війська дійшли до Шемін. Ворог залишив Бенгазі.

Атаки летунства на кораблі в морському районі довкола Англії та в районі Серед-

земного моря мали великі успіхи. Коло східного побережжя Шкотії боеві літаки затопили 2 торговельні кораблі, загальної містоти 10.000 тон і важко ушкодили два дальші великі кораблі. На захід від Крети заатаковано морський транспорт, що плив під сильною охороною. Влучно поцілено двома бомбами великий вантажний корабель, що загорівся.

Під час збройних розвідчих летів успішно збомбардовано летовища в Англії. Сильні ескадри боевих літаків знов збомбардували вночі на 4. IV. портові уладження в Брістолю. Завважено ряд великих пожеж. Дальші успішні атаки спрямовано на важні военні об'єкти на південному й східному побережжі Англії. Далі закладано міни перед англійськими пристанями.

Ворог не налітав на терени Великонімецьчини.

—o—

Американці покидають Португалію

ЛІСАБОН, 5. IV. — Минулого четверга розійшлися вістки, що американські консуляни в Португалії звернулися із закликом до громадян Злучених Держав у Португалії, щоб вони по змозі якнайскорше покинули той край. У Лісабоні є тепер цілі групи американських громадян, що очікують на ко-

раблі до Злучених Держав. Лісабонське представництво корабельної лінії „Емерикен Експорт Лайн“ опинилося просто в облозі. Тепер здогадуються, що для перевозу американських громадян незабаром пришлють спеціальний корабель.

—o—

Націоналістичний переворот в Іраку

РИМ, 5. IV. — Минулого четверга ранком вищі військові старшини й крайні націоналісти перевели в Багдаді державний переворот. Він має зовсім виразний протианглійський характер і довів до того, що відсунули прихильних Англії міністрів. До теперішній уряд Тага-ель-Гашемі провалився. Регент Іраку Аб-ель-Ілял, що в заступстві малолітнього короля Файсала II-го до-сі виконував державну владу, втік до Басри під англійську опіку. На вулицях Багдаду

прийшло до великих націоналістичних маніфестацій проти нового англійського посла сера Кінгема Форнвейліса. Старшини й націоналісти опанували положення в Іраку. Повстання викликали нечувані спроби вмішуватися у внутрішні справи Іраку з боку попереднього англійського посла сера Койрена. Дійшло до того, що лондонський уряд бачив себе примушеним відкликати Койрена і заступити його Форнвейлісом.

—o—

Англійці евакуують Гібральтар

РИМ, 5. IV. — Італійська пресова агенція Стефанія подає, що до еспанського міста Альхесірас надійшли вістки про евакуацію Гібральтару цивільним населенням. Перш усього будуть опорожнювати півден-

ну полосу. Всі мешканці мужеського полу, звільнені від обовязку військової служби, мужчини в віці між 18—45 роками, покинуть терен Гібральтару.

—o—

док добре нам відомий — із назвищами хлібодавців та жертв. Аргументи хлібодавців відомі теж: „Парубки (мовляв) свободніші, ніж жонаті чоловіки, вони меткіші службовики, ними можна краще й легше виручитися, післати на провінцію, перенести; службовичка, що має на голові діти й дім — не має голови для праці в установі; службовика (-чку), що має дружину (чоловіка) й діти не можна так легко затрудувати в надслужбових годинах; службовикам, які мають утримувати родину, треба більше платити, а коли навіть вони спершу згодяться працювати за платню без родинних додатків, то скорше чи пізніше прийдуть такі з жалями й претенсіями“. І тому — нежонаті й незамужні мають першенство!

Цікава річ: маємо перед очима ті наші колишні установи, в яких царили такі обичаї та їхніх директорів, і мусимо ствердити, що ці останні — керманічі установ — це були зрештою люди поважні, розумні, фахівці у своєму ділі, з високим вичуттям громадських проблем, безсумнівні патріоти, здебільша й особисто та товарисько милі. Але всі ті їхні фахові та громадські прикмети зупинялися на пункті, в якому починався практичний підхід до проблеми української родини. І там, де вони ділом, системою праці, атмосферою відношення дирекції до службовицького персоналу могли сприяти зростові українських родин, там вони виявили наскрізь асупільне й протигромадянське становище. Бо вони не вчяляли найменшого зрозуміння до популяційної проблеми, бо вони — самі маючи свої родини — не мали в собі тої глибокої свідомости, що чейже й сірим відачам піснішого хліба належить право до власної рідні, радість своєї рідні та що чейже примітивним національно-громадянським обов'язком хлібодавця є сприяти цьому, а не ставити непереможні перешкоди і встелювати шлях бажаним оснувати родину — колючками й шипками. Не знаємо, чи ті громадяни сві-

домі того, скільки людських трагедій вони викликали тими своїми „системами“, але випадково й тут можемо цікавим служити низкою конкретних прикладів.

Сьогодні ми знаємо, що за такі „системи“ й такі вислови, як ми їх угорі навели, німецьке законодавство карає високими, суворими карами. Але й поза формальною сторінкою законодавства знаємо, що в німецькому громадянстві просто не можна собі уявити, щоб елемент родини входив у купецьку калькуляцію, як елемент негативний: що — мовляв — працівники, обтяжені родиною, є дорожчими або гіршими силами іт.п. Це, повторяємо, щось, що не вміщається взагалі у світогляд та світовідчуження німця. Але й не тільки німця. Навіть у французів, у яких депопуляція стала клясичним явищем, пшана до рідні стояла завжди так високо, що було виключене, щоб хтонебудь там погіршливо чи легковажно висловлювався про тих, яких доля наділила численною ріднею. І коли в обличчі такого чужинецького підходу до проблеми родини порівнюємо наведені приклади з недавною українською дійсністю, то здається нам, що тайна цієї дійсності саме в загальній атмосфері, в якій жило та подекуди ще далі живе українське громадянство й нині, на цих теренах. Це атмосфера дуже поверховного підходу до дуже глибоких проблем. Атмосфера вузького подвірячка одної установи, одного бюджету й одного білянсу, атмосфера, з якої не можна охоплювати широкого овиду на правду великих справ.

Родина — це на правду велика справа. І коли й досі нема в нас зрозуміння цієї справи, не тільки теоретичного, але такого, що проникло б усю атмосферу життя й праці в усіх клітинах українського життя — то це доказ, що ми все ще нація, яка тупіє по маленьких подвірячках із вузькими віконцями на широкий світ. Чи в душах наших не можемо ті вікна поширювати?!

Війна на два фронти

Ворожий Німеччині табір твердить, що Німеччина сама створила собі два фронти, що було одною з причин її програної в світовій війні та чого вона тепер так оминала. Довший виклад на цю тему виголосив перед представниками закордонної преси в Берліні представник німецького міністерства війни. Його головні думки такі:

Війною на два фронти можна назвати війну, що в ній одна держава мусить боротися рівночасно з кількома сильними державами, при чому вона може виставити проти сильного противника на кожному з тих фронтів лише обмежену кількість своїх військових сил. Таку, повну тразізмів війну, вела Німеччина від 1914 до 1918 р. Який тягар мусіла дивинути тодішня Німеччина, що воювала дійсно на два, а то й більше фронтів?

У 1914. р. битва над Марною. Відомо, що перед тою битвою, тоді як обставини склалися в користь німецької зброї, треба було з одного незвичайно важного відтинку відвести й перекинути на східний фронт два сильні корпуси, щоби здержати московський наступ на східню Прусію. Тим самим російська армія мала рішальний вплив на успіх французів.

Впродовж трьох місяців відгравалася трагедія на Іпром, Тоді, в листопаді 1914. р. у ударі к. Лодзі, що набрав світового розголосу завдяки прориву над Березиною, Гінденбургіві й Людендорфові не пощастило здійснити на сході той задум, що тепер в часі польського походу довів до повного знищення всіх ворожих збройних сил під Кутном. Цей задум, що ліг в основу німецьких військових операцій під Кутном у 1939. р., був основою плянів та рішень Гінденбурга й Людендорфа в 1914. р. Але ці пожеводці не могли дістати необхідних їм шести корпусів у складі 150.000 вояків, бо в цю

саму пору проходив рішальний удар над Іпром, на заході.

Рік 1915. Його характеризує великий німецький наступ на східньому фронті, що її розпочав Макензен у Галичині. В цій офензиві пройдено понад 1.500 кілометрів та здобуто всі російські твердині. Ця офензива коштувала російську армію 1.700.000 вояків, та все ж вона не довела до остаточного вирішення. Чому? Бо подібно, як у 1914. р. коли російська армія виручила французів і англійців, то тепер навпаки, англійці і французи (головно французи, бо армія Кіченера ще не була приготована) кинулися на послаблені німецькі лінії. Згадайте б лише два кульмінаційні моменти: удар під Льоретто, де німецький вояк мусів боротися у відношенні 1:6 і де пропорція артилерії була 1:8,5, та головно бої в Шампанії в осені, тоді, коли німецькі полки стікали кровю й не було резерв, щоби заступити втрати. Вкінці не було іншого виходу, як скріпити західний фронт коштом східнього. Ось приклад, що його завсіди — говорючи про війну на два фронти — можна наводити: Дня 25-го вересня наспіли із східнього фронту гвардійський і гановерський корпуси. Обидва ці корпуси по 5 місяцях безперервного наступу, боротьби і ударів, не відпочивали навіть 8 днів: в пересічній кожний полк втратив 80 до 90 старшин та 3.000 до 3.500 вояків. Ці втомлені війська навантажено на поїзди в Росії і по 8 днів подорожі вони висіли в Валенсії та поспішними маршами направилися до Шампанії, де відразу кинули їх у бій, так, що вони ніодної години не відпочивали.

У 1916. р. ця війна на два фронти дійшла до шпилью. Всім відомо, що в літі 1916 р. вислід війни, уже майже перерішений, вирішений зброєю, а не таким, як наступив в 1918. р. з причин внутрішньо-політичного

характеру. Та в літі повстав знову третій, чи радше четвертий фронт. Третій фронт повстав для Німеччини й Австрії ще в 1915. році. Але в 1916. році було найбільше напруження під Верденом. З обидвох сторін правдива різня, що в неї французи дивинули маси своїх найкращих військ, бо оборона Вердена була для них рівнозначна з обороною Франції. В тому самому часі, в розгарі боїв під Верденом, Брусілов своїм наступом на східньому фронті створив для німців нову смертельну загрозу. І от знову тягар війни на два фронти: треба було перервати здобування Вердену та перекинути полки на східній фронт, бо там грозив прорив на просторі 300 кілометрів. Тоді на східньому фронті, що для німецьких військ мав 1.008 кілометрів, Гінденбург мав в резерві одну-одинокую дивізію кінноти в 5.000 шабель та 6 куренів лянштурму. На цьому прикладі можна собі уявити, що означає війна на два фронти. В тому самому часі розпочалася рішальна боротьба на західньому фронті, бій над Сомою. Було це в липні 1916. р., а за місяць приступила до війни Румунія зі своїми полками в силі 600.000 вояків, тоді, коли на румунсько-семигородській границі було заледви кілька куренів лянштурму. В такому критичному для осередніх держав положенні противник був певний своєї перемоги. Ще нині можна вчитати в звідомленнях французького генерального штабу, що та 600 тисячна румунська армія мала за завдання завдати рішальний удар центральним державам.

Але хід подій на румунському фронті пішов у протилежному напрямку, ніж думали алянти: Румунію розбито впродовж 6 тижнів, хоча румунська армія сама в собі не була лиха. І цього доконали нім. полки, що пройшли крізь пекло під Верденом! А як вони з того пекла вийшли? Прикладом — німецький альпейський корпус! Він мав чотири полки в складі 12.000 вояків. Під Верденом цей корпус втратив 13.000 чоловік, себто 120%, отже початковий склад полків поляг в цілості. Ці полки перекинено пізніше на румунський фронт. Інших військ не було.

В таких важких умовах почався 1917. р. Хоч сили Росії були майже цілковито вичерпані, а революція кидала вже свою тінь, загроза війни на два фронти все ще існувала.

Военне щастя усміхалося Німеччині й тоді одним рішучим ударом можна було війну на західньому фронті закінчити. Бо тоді саме зломано проти всіх сподівань французький наступ Нівеля при величезному замішанні та з надзвичайно великими втратами по стороні французів. Був це відомий бунт у французькій армії (нині на чолі Франції стоїть саме та людина, що й Франція завдячує своє спасення в той час — маршал Петен), так, що згідно з тогочасним звідомленням французького міністра війни між німецьким фронтом і Парижем було ще тільки дві надійні дивізії. І в таких умовах, коли ті незначні німецькі резерви можна ще було зібрати й завдати рішальний удар на заході ті резерви треба було перекинути на східній фронт та покінчити з так званним наступом Керенського в Галичині.

А як маєтася справа нині? Коли поглянути нині на фронт, що починається на далекій півночі в Нарвіку та тагнеться по бережжям Північного моря, переходить через Голандію, Бельгію та Францію до Біскаї, через середню частину Атлантику (що став нині рівнож важним відтинком фронту), а далі на Гібральтар, Середземне Море, Північну Африку та Червоне Море, то видно властиво тільки один фронт на суші, на морі й повітрі від Нарвіку до Суєзу. Коли ж англійці кажуть, що напруження на Середземному морі поважно ослабить німецькі сили на рішальному відтинку фронту, то на це можна заявити тільки одне: події на півдні, себто на Серед. Морю, в найменшому не можуть ослабити тих німецьких сил, що їх призначено для кінцевої вирішної дії.

Як організували студентську допомогу тому 20 літ?

Хто дав приказ у 1920 році бойкотувати польські високі школи та чи взагалі такий приказ був — мені невідомо. Політична й історична ситуація в краю була тоді такою, що й без такого приказу наше студентство спонтанно оминало польські високі школи, й про студії на цих школах мови не було. Коли нарешті стало ясним, що не буде ані українських університетських курсів, які збиралося організувати Наук. Тов. і Т. Шевченка у Львові, тоді залишавсядин вихід: на Чехи, до Праги.

На Чехи можна було їхати легально, або нелегально. Я без паспорта вибрався дня 9. 1920 в дорогу, а 21. 9. в саме полудне, яскравий, соняшний день перейшли ми з одним товаришем річку Попрад під Мушиною. Ми бродили в одягах та в чоботах, да була по пояс... Прямо з води ми приїли на парохіяльне подвір'я о. Миколи скида в Легнаві над Попрадом. На щавані чеська ані польська сторожа нас не уважили. Передягнувшись у сухе біля та перш одяги, попиваючи вино у гостині о. Бескида, сушили ми на городі наше, порозкладали на траві мокрі свідоцверові гроші та фотографії Марусірусі, а мій товариш своєї Галюсі. Наім подвір'ю грала сільська музика, бо було весілля, сонце нас гріло зверху, а в середині. Серед величавої гірськоїоди, у веселому настрої, висушили ми і речі та, попрощавшись з о. Бескидом,шли із города, щоби дістатися до найкчої стації Орлів.

Була 4. година пополудні. Щолиш миили за пліт, обскочили нас весільні го-парубки із сусіднього подвір'я та пичистою українською мовою: „Хто виі куди йдете?“ — Відповідаємо: „Миінські студенти, тікаємо з Польщі дои, до шкіл“. Не повірили нам. Повелинаші карпатські брати на чеську станиандармерії. Небезпека була велика, бооді по ліквідації мадярського комуніого пучу, було ще на Словаччині во-право. Так і почалось наше скитаннясьької жандармерії до повітової в Са-від повітової до окружної у Пряше-

ві, а там до міського поліційного сотника,якогось мадяра. Цей, довідавшись хто ми такі, дав приказ вислати нас „шупасом“ доПольщі. За 4 дні опинилися ми на граничнійстації Орлів, де мали бути видані полякам.Та пів години перед приїздом польськогопотягу вдалося якось переконати чеськихлегіонерів, які держали сторожу на стації,що ми їхні приятелі і вони нас пустили на свободу, нагодувавши й напоївши добримвином. Тепер уже потягом, без ніяких перешкод приїхали до Праги 27. 9. раненько.Подорож з Перемишля до Праги тривалацілих 9 днів, ціль була досягнена, але менізалишилося в кишені всього 7 Кч.

В Празі було тоді понад 100 студентівбез середників до життя, а ще прибувалинові. Були це переважно старшини й воякиукраїнської армії з ліберецького табору. Тому найактуальнішою справою проводу академічної громади в Празі було — забезпечити своїм членам студії на високих школах доцільною організацією студентської допомоги. Провідниками акад. громади були тоді: чотар Матвій Стахів, правник та Ярослав Індишевський, студ. техніки, сотник УСС. — відомий як фахівець інтендантурн.

Допомога була можлива з чотирохжерел: від українських урядів УНР і ЗУНР, від українського громадянства в краю та на еміграції, від українців в Америці та з чужих джерел. При українській громаді повсталася допомогова секція з 4—5 рефератами з Яр. Індишевським як провідником; я був референтом для Галичини. Праця почалась негайно. Пішли в рух інтервенції, конференції, телеграми, телефони, письма, меморанда всіляким нашим і чужим міністрам, політикам, місіям, установам. Ми не робили різниці ані між студентами ані між громадянами, помагали всім без різниці політичних переконань, просили допомоги від громадян лівих і правих, від духовних і світських, від своїх і чужих; тільки большевиків і поляків оминали. Першу допомогу в сумі 20.000.— Кч дав нам за посередництвом дра С. Смаль-Стоцького, диктатор Е. Петрушевич. З урядом УНР ми зносились

за посередництвом шефа місії в Празі М. Славинського та кореспондували з бар. М. Васильком, що був тоді дипломатичним до-радником уряду УНР. Бар. Василько, баг-атий та могутий політик обіцяв нам з Відня 100.000 корон. Ми тоді ще не знали про всякі девізові містерії та рахували на тих 100.000 корон як на бетон, думаючи що дістанемо чеські гроші. Але барон Василько щось два чи три місяці запізнився, обіцянку вправді додержав і вислав нам 100.000 корон, але... австрійських, які переведені на чеську валюту дали тоді щось 9.000 Кч. Справами допомоги студентству зацікавили ми також широкі круги нашої політичної еміграції в Європі між іншим гетьмана Скоропадського, архикнязя В. Вишиваного, полковника Коновальця і всі вони до нашої акції приєднались словом і ділом. Проф. М. Грушевський, що тоді жив у Празі, помагав нам передусім між американськими українцями, до яких ми часто зверталися за його посередництвом.

(Докінчення буде).

Но лем фришно, хлопци,
Путайте там коні, гей!
Бо ніч невеличка.
Коби лем ся достац,
Коби лем ся достац, гей!
Там до Пелевничка.

(Лемківська пісня)

Чи маєте вже

Лемківські пісні

на мішані хори

в гармонізації Я. Баранецького?

Придбайте їх для себе!

Не знаєте, де дістати?

Питайте за ними
в найближчій книгарні!

Ціна 3.— зол., або замовте в нас: ціна
з пересилкою 3.60 зол.

Висилаємо за готівку, або за післяплатою.

Замовляти: „Українське Видавництво“
Краків, Райхсштрассе 34.

У минуле

Русини”, зневірені до намісника, вислали депутацію до О. Ольміну, яка домагалася поділу Галичини на „руську“ й польську і заведення „руської“ мови в усіх школах „руської“ частини краю.

а це прохання прийшов дозвіл учити тією мовою лише а всі інші предмети німецькою мовою. Відтак запро-во „руську“ мову як обов'язковий предмет навчанняіх учнів „русинів“ і поляків Східньої Галичини. Три-е до 1857 р. Тоді то з обов'язкової стала наша мовадно обов'язковою”, себто кожний ученик міг вибратиову, якої хоче вчитися: „руську“ або польську. Десятьіше (1868) всі мусіли вчитися польської мови, а „русь-ьки той, хто хотів.

обрядом нашим у гімназіях східньої частини краюізно бувало. Якийсь час учні греко-католики мусілислуhati відправи в костелі, а щолиш тоді моглиужбу Богу в церкві.

ас були це події давно минулих днів, а для шамбе-их подіях скривалися спомини свіжі й болючі, мовранн. Він не роздряпував їх, говорив стримано, спокійно, буцім воно так і мало бути,ули, як під тим спокійним плесом хвилю-ило почуття кривди й облуди. А відчували ми це, що шамбелян, про що вже була згадка, мавбистру пам'ять, він ніколи не помилився, анів прізвищах, чи іменах дієвих осіб. Після кон-без нотеса кожному своєму учневі міг сказати,мету він „вказаний“ і з якого йому грозить зла

ехто з моїх товаришів нарікав, що не має па-белян сердився: „Не маєш, бо не хочеш мати.вправляти, як вправляешся у грі на скрипці,ані. А може ти дитиною пив алкоголь, або

куриш папіроски? Стрібуй, давай псюкові горівку, а побачиш, який з нього виросте песячий ідіот! Навіть не признавайся, небоже, що ти безпам'ятний, бо це нам, як народові, не приносить чести. Та воно бачите так: щоби щось тямити, треба в першу чергу хотіти зятимити, коли ж ти дивишся у книжку, або на професора, як він викладає, а думками лихий зна куди блукаєш, то певно, що ані з книжки, ані з викладу не скористаєш. А потім виправдуєш себе, що ти пам'ятати не маєш. От воно як, моціом пане!”

„Попові дзвонять, попадю з села гонять“. — Ці слова, як не мож краще, очеркували безталанну долю вдів і сиріт по наших священиках.

Доволі рідко складалося так, що вдовиця мала трохи призираного гроша, попродажа зайвий живий та мертвий інвентар, купила собі таки в тім самім селі, де був парохом її муж, кілька моргів поля, побудувалася й жила там аж до смерті. Поле давало хліб, корови молоко, пасіка мід, город ярину, сад овочі — біди й недостатку не знала. У неділі й свята ходила до церкви, два-три рази в рік влаштовувала поминки по покійнім, нарід поважав її й називав „старою їмостою”, щоб відрізнити від нової, „молодої”.

Але, як кажу, бувало це мало коли — винімково; звичайно вдовця, якщо мала вже діти на своїх становищах, то їхала до котрогось сина, або до доньки, а як залишилася з дрібними сиротами, то треба було розпрощатися з селом і перенестися до найближчого міста, де була гімназія, щоби цей дріб виховати й вивести в люди. Продавалося тоді бричку й залубні наслідникові, а вози, плуги й борони, як не йому, то селянам, випродувалося худобу й коні і з одною коровою та якою там свинкою переїздилося до міста на новосілля. Добре, якщо можна було купити на передмісті яку дряхлу хатину з ошкленним ганочком і з кількома деревцями коло плота, все таки зналося, що є свій власний дах над головою, а як ні, то наймалося що найдешевше мешкання десь на відшибі від міського гамору й руху, та починалося новий стан життя.

(Далі буде).

Вісті з південного Сходу

Штокгольмський кореспондент „Ноес андліці заснували в Каїро навіть окремі відділи своїх міністерств війни та закордонних справ, у проводі яких працюють Іден та ген. Дил.

«Бостон Сендей Пост» повідомляє, що американська короткохвильна станція «Вруа» передає чотири рази на день політичні програми в сербо-хорватській мові, в яких закликає югослави хопатися за зброю проти Німеччини. Кажуть, що в Югославі чути цю стцію дуже добре та що її програми добилася в Югославі бажаного успіху. Часом говорять про сензаційний осяг цієї радіовисильні, бо вона власне спонукала переворот проти режиму князя Павла. Також «Крешен Шенц Монітор» передає вістку про ці радіопрограми та заявляє, що саме вони підбадьорили югославянський нарід до опору проти держав осі. Американське посольство в Білгороді похвалило акцію цієї радіовисильні та заявило, що американські трансмісії з незвичайним успіхом причинилися до розярення ненависти проти Німеччини.

«За звідомленнями американської радіовисильні в Бостоні, до берегів Греції причалили й виїхали на сушу моторизовані частини та декілька дивізій англійської армії знад Нілю в Єгипті. Ідучи від Сальонік, вони підсунулися вже до грецько-югославянської границі.

«Лондонський «Таймс», займаючи становище до подій у Сербії, заявляє, що Югославія може рахувати «на всебічну допомогу англійської імперії». Характеристичними для англійських зусиль поширити війну є слова, що виврїлися з уст англійського державного підсекретаря Батлера підчас маніфестацій англійського парламенту в честь нового білгородського уряду: «Я радо погратулював би йому (англійському послові в Білгороді) за той спосіб і методу, з якою він 24. березня попрацював у Югославії».

Той же кореспондент подає також цікаві інформації щодо англійських спроб поширення війни на цілі Балкани з притягненням до цього Туреччини. У своїх інформаціях спирається він на звідомленнях шведської преси, якої кореспонденти в Анкарі підтверджують величезне скріплення натиску на Туреччину. Для тієї своєї акції

«Для Англії є рішальною проблемою, чи вдасться їй продовжити 1941 року, цебто аж до літа, створити й втримати нові воєнні фронти, що могли б поважно відтягнути небезпеку, яка все більше тяжить над англійським островом. На погляд шведського кореспондента, анкарський терен стає цікавим прикладом для тези, що II англійці з повним цинізмом проголошують, саме, що «все ще є забагато нейтральних держав». На погляд англійців, годі допускати, щоб у час, коли Англії до розпачі потрібна допомога з усіх боків, нейтральні держави «у повному спокої духа чекають собі на закінчення миру й тримаються осторонь». Під теперішню пору — пише шведський кореспондент — англійська

пропаганда війни посагуовується твердженнями, що «в кількох найближчих місяцях можна з усією певністю дізнатися, хто буде перемцем, а хто переможеним». Тепер прихостання фази війни — твердить ця пропаганда — і тому всі європейські та сумежні держави мусять зайняти становище або «за» або «проти». Іншими словами. Іх не минає нечність війни за або проти Англії.

Нову появу Ідена і Дила в Атегах пояснити лише тим, що Англія визнає тепер цей час корисним, щоб іще раз вернутися до створення англійсько-югославянсько-турецького фронту проти держав осі. Туреччина, що вицікує, ставиться до ситуації досить критично й в теперішній момент зберігає вимо дефензивно-оборонне становище. І такі сподіваються, що таке становище Туреччини довго не втримається і відносно англійців вона мусітиме рішитися в той чи інший бік.

«Із Царгороду прийшла саме вістка про відхід Ідена й Дила до Анкари».

Еспанські роковини

Цього тижня святкувала Еспанія другі роковини звільнення Мадриду від червоних армією ген. Франка. В усій еспанській пресі, а потім в італійській та німецькій, появилися статті-перегляди й спогади з тих часів зперед двох літ, коли національна еспанська армія входила до Мадриду, що перебував під червоною владою всього 32 місяці, а натерпівся за цей час стільки, як ніколи у своїй довгій історії. Мадридський кореспондент „Берлінер Берзен Цайтунг“, згадуючи ті часи, пише:

«Населення (Мадриду — Ред.) зустрічало прихід частин ген. Франка з неоднаковими настроями: були такі, що радувалися й були такі, що ставились до них несприхильно. Але політичне розходження говорить іще найменше. Кудя глибше було розходження моральне. За 32 місяці громадянської війни тисячі людей у столиці скотилися на саме дно людського упідлення, до крайніх меж, до яких тільки домотитися може людина. Натомість інші тисячі, що примушені були перебувати в замкненні разом із цим шумовинням, не втратили своєї людської гідності й виявили безприкладну великість духа. І саме з цього морального білянсу вийшла

різка лінія тієї розбіжності. Зайво доводити, котра сторона виявилася сильнішою.

Переможці натрапляли всюди на жорстокий бруд. Його було стільки, що могло видатися, немаче б прогнані можновладці хотіли залишити по собі віковичний пам'ятник. Барикади з та сміття пересікали репрезентаційні вулиці, часто у найбільш недоцільних місцях. Повода спливали поверху по камінню. В містах, в горах сміття і відпадків, туди ж притуляли діти. Безпритульні із зруйнованих будинків стрілом частин міста, примістившись в інших вих помешканнях середмістя, поводитися усім, що можна було рушити з місця, в душі руйнівники. При цьому були в Мадриді склади дороговціностей, награблених грошей, крав, монастирях та в аристократії, що лише на першу можливість вивозу за кордон.

Але все це можна було подекуди ще стерати. Проте годі було повернути життя в Мадридському терорі. Кількість вбитих обраховували на 75 тисяч. Багато, багато з них стали легкою жертвою ливих доносчиків, які зараз після висногу «присуду смерті» кидалися грабити їхні майна. (Докінчення на стор. 76)

Аркадій Животко.

Свідок минулого

Дня 15. березня 1941 р. у Празі помер у 86. р. життя д-р Люцій Кобилянський, визначний український громадсько-політичний, культурний та науковий діяч, член Центральної Ради, радник посольства УНР у Туреччині, член багатьох українських організацій і т. д. Похорон відбувся дня 21. березня на ольшавському цвинтарі у Празі.

Небагато маємо між нами тих, хто зв'язує нас з далеким вже минулим, коли на обрії українського визвольного руху з'явилися такі постаті українського відродження як Шевченко, Костомарів, Драгоманів. Небагато їх, тих свідків нашого минулого, і тим дорожчі вони нам, тим більшу і глибшу пошану викликають вони.

Один по одному відходять вони від нас на вічний спокій. Минув щойно рік, як відійшла від нас С. Русова, сьогодні покидає нас її найближчий співробітник у праці в молодих роках, постійний її товариш у тодішньому українському культурному русі — Люцій Кобилянський.

Були то тяжкі і страшні часи, що загрожували цілковитим знищенням думки й надії на відродження України. Були то часи, коли зневіра починало вже охоплювати навіть найстійкіших, найактивніших.

У ці то тяжкі часи українського життя виступає на шлях української культурно-національної і громадсько-політ. праці, разом з невеликим гуртком подібних собі,

молодий Л. Кобилянський. Стійка, енергійна, чутлива й працююча молода людина.

Стоючи близько до кол, що клали перші цеглини української політичної праці, зустрічаючись з їх активними діячами, з їх речниками та провідниками, молодий Л. Кобилянський глибоко перейнявся тим напрямом визвольної праці, який було проголошено програмою українських соціал-революціонерів 1885/6 років в її формі культурної діяльності:

„Культурний бік нашої діяльності — казав цей програм — визначається тим, що ми націоналісти. У нас нема наукових даних (та ледве чи може хтось їх подати), на основі яких можна було б думати, що у майбутньому щезнуть національності й усе людство зіллється в однорідне ціле; тому ми відмовляємося від роботи у користь фікції злиття людства, що мусіло б іти в супроводі ігнорування та подавлення національних рис“.

Серед цієї то інтелігенції, в її оточенні, в її колі, під її впливом живе молодий Л. Кобилянський. Тут його перші кроки праці.

Звернувши увагу на ближчі зв'язки Л. Кобилянського тих часів бачимо відсвітлення в них саме цих, щойно агаданих завдань, що залишилися в ньому в усіх пізніших часах. Драгоманів та його праця, як ученого, культурно-національного діяча (недільні школи), тощо, родина Старицьких (театр), Родина Ліндфорсів-Русових та їх невтомна громадсько-культурна і політична діяльність, М. Лисенко (музика, пісня), А. Юркевич (філологія, етнографія) та ін.

Дорогі і незабутні імена, що звідгук на сторінках думок і спогадів Кобилянського. Але особливо його про А. Юркевича, зв'язку з яким Кобилянського залишив на ньому свій слід протягом всього життя.

„Коли вперше побачив Юркевича, повідає Л. Кобилянський у одному з листів, то він просто вразив мене своєю кумедною, не то дивовижною, невеличкого росту, товстенький, тоненькими ніжками, на голові не вола ціла копиця, борода, як віхоть, в лому сурдуті, в синіх окулярах...“

— Що то за індивід? — думав, оглядаючи Юркевича з усіх боків, він такий, звідки він тут узявся? — нувся я з цими запитаннями до одних наших співців.

— Та хіба ж Ви не знаєте? — той. — То ж Юркевич, Андрій Давидович Юркевич. Ви мабуть ще не довго жили в Києві, коли не знаєте Юркевича...“

В перерві між співами студентської хорі одочила Юркевича щільним нудом. Він щось там розказував та всім наше юнацтво слухало його та реготало. Мені дуже закортіло зазнайомитися з Юркевичем, мене наче якась невідома сила гла до нього...“

Зазнайомився. І між Юркевичем та Кобилянським настала сердечна і приятельська. „Зеднувала нас — каже Кобилянський — спільна нам обом любов до української пісні та „культ“ Лисенка“. Сиділи на цих взаєминах, Л. Кобилянський

З історії української преси

„РІДНИЙ КРАЙ” І „РОДНОЙ КРАЙ”

Про „Рідний Край” (не гаалицький, а наадніпринський) загально відомо, що це був другий по лубенському „Хліборобові” тижневик, з яким зв'язане ім'я бл. п. Ольги Петровни Косач (Олена Пчілка) як редакторки.

Першим видавцем „Рідного Краю” (бодай офіційним видавцем) був Микола Андрієвич Дмитрієв. В дійсності ж „Рідний Край” у той час, як він виходив у Полтаві, був органом конспіративної полтавської української Громади, якої ревним членом був М. Дмитрієв.

З фаху він був адвокатом, а по національності чистий москаль, рівнож як і його дружина Ганна Тимофіївна. (Вона проходила з російських старообрядців). Але це — як не дивно — не перешкоджало їм працювати для українських справ з не меншою (коли не більшою!) посвятою, як багато чистокровних українців. М. Дмитрієв якийсь час був головою полтавської Громади, а його дружина — усе здисциплінованим її членом. В їх гостинній господі часто відбувалися й зібрання Громади.

Перше число „Рідного Краю” вийшло у Полтаві 24 листопада 1905 року на основі тимчасових пореволюційних правил російського уряду про друки. Тому адміністрація не мала ніяких причин до його припинення, як то вона зробила з „Хліборобом”, що його брати Шемети випускали в Лубнях без ніякого дозволу — „явочним порядком”. Та зрештою й візачо було його замикати, бо то був спокійний популярний орган у чудовій чистій полтавській мові. Про неї дбала сама його редакторка — полтавка.

Вліті 1908 р. трагічно помер Микола Дмитрієв. Він утопився у с. Шишаках міргородського повіту, спасаючи потопаючу у Псьолі дівчину.

Видавничкою „Рідного Краю” стає О. Пчілка і переносить своє видавництво до Києва. Вона сама дуже дбайливо вибирає співробітників, якими її орган може по правді пишатися, бо між ними є такі імена, як її донечка Лариса (Леся Українка), Микола Лисенка, Людмира Старицька-Черняхівська і багатьох інших полтавців.

Але О. Пчілка не любила жидів. То в делікатній формі давалося відчувати і в її органі. Воно не подобалося тодішній українській ліберальній молоді, для якої лібералізм та національно-віроїсповідна толеранція були тоді виявами революційного духа. І ось одного гарного дня (здається, це було весною 1914 року) до неї завітала делегація студентів-українців і запропонувала їй змінити тон щодо жидівської спра-

ви. Ольга Петровна терпеливо вислухала делегатів і чемно дала їм свою відповідь. Треба було знати ту повну сарказму та їді спокійну методу висміювати своїх опонентів старої О. Пчілки, щоб собі уявити як себе почували ліберальні представники молодого українського покоління, коли вона давала їм свою обосновану відповідь.

Розмова скінчилася на тому, що студенти українці (в деякій частині бодай) оголосили бойкот „Рідного Краю”. Але той бойкот відбився лише додатньо на накладові тижневика і про нього голосно не говорилося.

З початком війни вліті 1914 року „Рідний Край”, як і всі українські часописи, припинила російська адміністрація.

Але цілком неправильно думати (як це подано між іншими і в Українській Загальній Енциклопедії, що останнє число „Рідного Краю” вийшло в 1914 р.

Останнім було число з квітня 1918 р., яке вийшло в Гадячі, або у Полтаві (не памятаю вже точно).

Автор цих рядків в ті часи (січень-березень 1918 р.) жив під Гадячем, а О. Пчілка з другою донькою і внучкою — в самім місті Гадячі. Я частенько відвідував ще зовсім бадьору Ольгу Петровну і в розмовах довідався, що вона збирає матеріяли для нового числа „Рідного Краю”. Просила вона й мене дати якусь статтю чи допис, що я й зробив. Поданий мною матеріял видруковано і я зберіг навіть те число у своїй книгозбірні в Полтаві.

Воно вийшло друком, ще заки перейняв владу б. гетьман П. Скоропадський. В пізніших місяцях у Полтаві ніби на глум виходив російсько-чорносотенний органчик під назвою „Родной Край”. В тім „Родном Крае” відомий колишній російський агент у Галичині Д. Янчевецький виливав помії на все що українське, в першу чергу на митрополита А. Шептицького. Коли підписаний виступив в обороні останнього, то в „Родном Крае” удостоївся брутальної лайки за те і обвинувачення в поширенні уніятства. „Р. Край” перестав виходити 1918 р.

Подав В. А.

Підчас громадянської війни були такі ганебні злочини на денному порядку в Мадриді. Ніхто, навіть найбільш згідливо наставлений до людей мізантроп, не всмі був би уявити собі, яку велику кількість звіродних людей, що в певних умовах були здібні до найбільшої підлості — могао таїти в себе міліонове місто. У злобному Мадриді аж кипіло від звірських убивств. Бувало, що на найбільш елегантних майданах столиці підсакував нагло якийсь мужчина з неаюдським криком до іншого й у найбільшому поденервуванні добував із себе такі слова: «Він замордував мого брата!» Тож не один процес, що випливав пізніше з такого підложжя, треба було оцінювати інакше, ніж звичайно, і підходити з більшим зрозумінням до вприсудів еспанського судівництва. Інше діло, що це зрозуміння ні в чому не перекреслює нещасливого факту, що кілька соток тисяч еспанців донині ще чекають поза мурами в'язниць на судово-карний підрахунок їхніх діл і самоволі в часах громадянської війни. Але ніяка поблажливість не була б у силі перекреслити минуле так, як цього багато людей за кордоном тоді домогалося. Годі було б собі просто уявити, що діялося б тоді в Мадриді, якщо б влада дала послух цим вимогам. Тоді прийшов до голосу крик всенародного протесту в обороні сповіреної моралі та громадського співжиття, що домогалося повернення своїх прав. Все інше, отже також радість перемоги та політичні надії — прийшли у звільнений Мадрид тільки згодом, пізніше.

так характеризує Юркевича та його становище в тогочасному українському житті:

„...він був досить помітною фігурою на тій тодішньої української громадської киття і відіграв у ньому неабияку роль. Юркевич був дуже популярною людиною серед українського громадянства, а зокрема серед української молоді, яку він щиро любив і на яку мав великий вплив (це я знав на самому собі). Під впливом Юркевича не один з наших юнаків зробився свідомим українцем та палким патріотом, яким був і Юркевич”.

Ці то зустрічі, звязки, приятелювання відбулися на Л. Кобилянському, залишивши глибокий слід в його пізнішій вже праці, як громадсько-політичного, культурного та наукового діяча.

Кобилянський — лікар. Це основне і головне. Але побіч того він же й музик, що працює над історією й теорією музики і пізніше етнограф, мовознавець і врешті невтомний громадсько-політичний діяч.

Вишукуючи різного роду форми організації та праці, українське громадянство другої половини минулого століття ширило українську визвольну думку серед українських мас. Одним із найактивніших членів був і Л. Кобилянський, який, опинившись після турецько-російської війни на Кавказі (Баку), розгортає і там національно-культурну діяльність, стаючи одним із найметливіших членів українського драматично-музичного гуртка та його диригентом.

Зокрема при його участі розгортається тут у Баку культурно-громадська праця р.

1907, коли організується Товариство „Прогресу”, якого головою стає він. Була це праця національного освідомлення та підготовки кадрів української визвольної боротьби. І цю працю провадить Л. Кобилянський в тісному звязку з грузинським народом, з яким з того часу характеризує, як побратимські.

На цій праці застає Кобилянського світова війна. Як лікар, йде він знову на фронт, не забуваючи тих завдань, яких вимагає національний обов'язок.

Це ж приводить його р. 1917 на II. Український Військовий Зїзд. Це ж керує ним і в пізніших роках.

... „Небагато українських робітників із старших генерацій пішло тим шляхом” — каже М. Грушевський, згадуючи про реалізацію завдань, поставлених програмою „Громади” та програмою 1885/6 соц. рев. руху. Називаючи імена цих небагатьох робітників із старшого покоління, ставить М. Грушевський на перше місце Л. Кобилянського поруч з М. Біляшевським, М. Левицьким та ін., додаючи — „і мабуть небагато більше”.

Член Центральної Ради, лікар киевської лікарні, постійно активний, постійно в праці, проходить Л. Кобилянський через роки української державності, міцно стоячи на варті інтересів її відродження. І як такий займає він вартове місце радника українського посольства в Туреччині.

А коли після блискавки, ще темніше згустилася ніч, бачимо Л. Кобилянського,

вже старшого літами, але все бадьорого духом в рядах активної праці на чужині, як культурно-громадського діяча, як члена низки громадських організацій, як лікаря, як ученого, що неохитно продовжує нести свій обов'язок, сумлінно виконуючи завдання, взяті на себе ще в молодих літах.

А коли в тій чи іншій громадській організації наступали було в процесі їх життя різного роду непорозуміння, чи розходження, бачимо завсіді старання Л. Кобилянського втримати цей необхідний об'єктивний спокій, знайти шлях, знайти бодай стежку до порозуміння і об'єднання для дальшої посиленої праці. Не промови, не заклики, не догани і не гасла ставали в той час знаряддям Кобилянського, лише щирість, простота, рівновага, захоплення думкою, розмовою, часом мистецьке оповідання тощо. І коли приходило до ліквідації того чи іншого непорозуміння, радів він щиро, добавуючи у тому перемогу найдорожчих ідей.

Вісімдесят шість років життя та шістьдесят років невтомної праці на громадсько-культурному й науковому полі.

Від шістьдесятих років минулого століття через сумної пам'яті 1876 р., через роки радості й надій до наших днів. Такий шлях того невтомного діяча, що його дня 21. березня ц. р. українська громада на чужині з почуттям глибокої пошани відпровождала в далеку дорогу.

ЛІТЕРАТУРА й МИСТЕЦТВО

На мистецькі теми

У Ген. Губернаторстві є під цю пору немало українських мистців, які з тими, що вже давніше тут працювали, творять особово досить поважну кількість. Усі вони мають нині нагоду для найширшої праці, бо ж іде культурна відбудова. Важне те, щоб та праця була надалі ефектовна й залишила тривалий слід в українському мистецтві.

Появляються в нас різноманітні видання, а в них ми майже завжди зустрічаємо співучасть цього чи того нашого мистця.

Чуємо водночас, що цей чи той маляр чи різьбар створив якийсь твір, але ширше українське громадянство про це небагато знає, бо він не вийшов поза межі мистецької робітні. А, найважливіше, нам невідома сума мистецьких досягнень.

Війна має свої власні права — час неспокою взагалі не підходящий для обдумання та переведення в чин якогось більшого твору. Речі, що тепер повстають, більш доривочні й спонтанні, — вони віддають своїм характером змінність їхньої доби. Але водночас змінилися й матеріальні умовини, що завжди в великій мірі були важними передумовинами здійснення мистецького твору. Знаємо всі добре, серед яких обставин давніш приходилось працювати нашим мистцям, зданим на ласку їхньої примхливої долі, без замовлень, хронічно без праці й без матеріалу, потрібного для неї, що проживали з дня на день справді „духом Божим“. Та, не зважаючи на те все, яку колосальну роботу виконали мистці з такого нпр. мистецького об'єднання, як АНУМ, — роботу, що матиме своє місце в історії українського мистецтва!

Нині — ніби існує добра кон'юнктура, — мистці отримують великі, не раз державні, замовлення, не можуть нарікати на брак праці, — навпаки, вони нею перевантажено, головню тих кілька спеціалістів, що потрібні до всього: національних імпрез, різних видань, оформлень, тощо. Можна навіть сказати про великий брак спеціалістів, бо людей, навіть з укінченими академіями й званням „мистець“, у нас доволі. Отже на брак праці, а з тим і гроша, скажитись годі.

Та тут виривають саме парадокси. Ось жалуються нам один з мистців, що він перше не міг працювати, бо не мав ніякої праці, потрібної для екзистенції, а тепер — не може працювати для мистецтва тому, що має працю, яка забирає йому весь час... Виходить блудне коло. Але все ж таки слід ствердити покращання умов і, що з тим повинно йти в парі, ми маємо повне право вимагати від мистців виявів їхньої мистецької творчості на широкому форумі.

Весняна й літня пора, що саме наближається, дає нагоду нашим мистцям виїхати в українські етнографічні терени та зобразити їх у мистецьких творах. Терени ці були досі „пасинками“, їх етнографію ще далеко не основно просліджено, отже мистецька праця матиме й ширшу, громадську вартість. Під цим ми не розуміємо виключно чисто етнографічної роботи, але якраз суто мистецьку працю на тлі рідного ґрунту, якого так бракує нашим мистцям серед чужого оточення. Навіть по кількомісячній основній праці можна буде подумати про якийсь виступ — виставу, яка безсумнівно матиме успіх, бо ж нас усе пожадливо тягне до свого, рідного. В інших народів, — візьмім, наприклад, німців — мистців, виконуючи своє завдання, наказане хвилиною, стають звітодавцями подій, що тепер від-

буваються (пр. проф. Фольбер, що саме на днях отримав від Фірера медалью Гете, — упродовж року намалював зверху 200 малюнків на теми сучасної війни, з них деякі в перших рядах окопів). Так і в нас треба використати можливі в даних обставинах спромоги й зужити енергію й досвід на багатоважну мистецьку працю в терені.

Досі переходило українське мистецтво велику експериментальну працю, рівнобіжно з таким самим станом у західному мистецтві. Зайвий доказ того, наскільки мистці добре відчували свою добу — проміжну поміж двома великими війнами. Час, що завершує дотеперішній плавкий стан, час недалекої синтези, накладає вже згори свої завдання, передусім щодо використання здобутого знання в уже конкретних, а не експериментальних, творах, де було б відображене в високовартісній мистецькій формі все те, що для нас цікаве й вартісне з національного погляду.

Такі твори, виконані в неспокійні часи, мають свою окрему вартість, як показник національної культурної енергії, яка в та-

ЮРІЙ КОСАЧ.

Шторми літ

Лучини душ не згасить вихру шал,
спинаємось до крайніх рей корвета:
лютує темін вод, шумує вал,
а рукопис усе в руці поета.

Іде, з вагою згорблених плечей,
сновиди в морок, беріг непривітен,
кому ж із нас побіду прорече,
кого засудить це гнівне поліття?

Стальові б'ються шторми гордих літ,
лунають кузні, іскри крешуть горна,
гартують там душі крихкої мідь,
душа дзвенить, мов пісня неповторна.

А на попелищах, під зорями покар,
життя вовтузиться на провесні буремній,
встають руїни — гимном кволив скарг —
і просять міці, хоч і надаремно...

*

У вік оцей, ми засів і врожай,
орді до ніг химерний, плохий колос,
ми — криці літ неторкана іржа,
ми — міць захланна і рахманна кволість.

Позавтра день. А може ніч, як перш,
і хуги смертної дороги білі;
є певне лиш одне: любов і смерть,
посестри дві у хижій заметілі.

ких умовинах не перестає діяти й творити — вони доказ живучості народу.

С. Львівський.

3 нових книжок

Богдан Ігор Антонич: ВИБРАНІ ПОЕЗІЇ. Краків 1940. „Українське Видавництво“ ст. 80. Редакція і вступна стаття Богдана Романенчука.

Видання цього поета, родом із Лемківщини, вже тим самим наче зрозуміле — ми ж виловлюємо всі ті духові нитки, що можуть нас вязати з нашими західними землями. Але актуальний цей поет не лиш тому: він одна з найоригінальніших появ нової всеукраїнської поезії, з власним світом уяви. Критика вже не раз мала нагоду спинитись над тим світом, сприйнятим підсвідомо, де затиралась різниця межі істотами й речами, де він був наче розкладений поетичною хемією на свої прапорці, над якими були сили життєвих стихій. На цій основі й сама Лемківщина зображена, як казковий народний малюнок на шклі, в який лиш де-не-де вмальовано, так сказати б, риси економічно-соціологічного характеру:

Тут сиве небо й сиві очі
У затурбованих людей.
Сльота дудить і шибки мочить,
Розмови стихли в веде.
Під сивим небом розстелалась
Земля вівса і ялівцю.
Скорбота мохом оповила
Задуману країну цю...

(Елегія про співаючі двері).

Це — наче реальний образ серед того лемківського оточення, що в поетовій уяві горить тільки спомином. Там саме казка: куриться з квітів запах, немов з люльок барвистих дим; течуть униз краплини шуму, немов з гарячих пілв смола; квітчасте сонце спить в Криниці на мохом стеле-ному дні й кушем горючим таємниці виходить ранком з глибини...

Книжка дає вибір найкращих поетових речей з усіх його збірок і він добре подає Антоничеве поетичне обличчя. З пошнених речей варта було, гадаємо, дати фрагмент опери про Довбуша. Звязка і живо написана стаття Б. Романенчука дає загальну характеристику поетової творчості; ми б застереглися тільки проти таких критичних уваг, як ті, чи Антонич був ідеологічно скрісталізований, чи ні; Б. Романенчук вважає, що ні і що Антонич мав лиш „задатки стати націоналістичним поетом“, при чому твердження своє спирає не на самий поетовий творчість, а на тому, по яких журналах Антонич друкував свої вірші...

Позатим — це одна з кращих книжечок, виданих „Українським Видавництвом“.

Леся Українка: ВИБРАНІ ПОЕЗІЇ. Краків 1940. „Українське Видавництво“ стор. 90. Вступна стаття й редакція м-р Юрія Пеленської.

Знову перевидання, тим разом з нагодою 70-річчя народни Л. Українки, — але, й без цієї нагоди її поезії давно вже повинні були бути видані. Вона ж належить до тих виняткових і численних постатей на переломі 19—20 сторіччя, що дихали й жили вітром майбутнього, що, розчаровані в своєму кволому оточенні, кидали свій крик інший, сильніший породі людей: кожній наступна доба мала і має честь підняти її слова і закликати на свої прапори. Серед володарів душ її належить одній з перших місць зараз за Шевченком. Тому й появу нового видання треба привітати, бо воно на часі.

Щодо самого укладу й вибору, так гадаємо, треба такі видання тримати більш за якоюсь єдиною методою. Редакторка, напри., подає і вступні статті про „Життєвий шлях Л. Українки“, а на кінці книжки ще й життєпис поетеси, хоч може й доцільніше було б отримати все в одній. Щодо самого вибору, то подаю лиш поезії до 1896 р. і ніде не зазначено, чому пропущено дальшу творчість поетеси до 1913 р. (12 літ). А саме там є найхарактерніші її речі, тоді вийшла „Ритми“, поезії про червоні троянди, про терновий вінець і царську корону, й інші, що й кожний прихильник Лесиної творчості знає напам'ять.

Книжка ця стане дуже в пригоді всім, що хотіли б торувати Лесині святі, тим більше, що до книжки доповнюють ще й дві інші, одночасно видані — „Покліні Лесі Українці“ (матеріали до свят та інсценізацій) і „За духа нації“ Н. Анто-ненка, де зображено життя й творчість Лесі Українки.

С. С.

Приймемо зараз

1. САМОСТІЙНОГО КНИГОВОДА,
2. ДВОХ УРЯДНИКІВ ДО АДМІНІСТРАЦІЇ.

Рефлектуємо лиш на першорядні сили з відповідною практикою і знанням німецької мови. Платня після умови. Подання з залученням перебігу життя й праці, асоційовані УДК, пересилати на адресу:

„Українське Видавництво“,
1—5 Краків, Райхсштрассе 34.
Неузгоджені подання лишаються без відпові-

ВІЙНА В МИНУЛОМУ І СУЧАСНОМУ

Війна і її форма

(М. О.) Кожний нарід у війні з іншими народами виявляє свою вдачу, свій характер. Війна, це дзеркало його духових і моральних вартостей. І кожний нарід інакше, згідно зі своєю збірною-народною вдачею, підходить до війни.

Соціолог В. Парето каже, що старовинні римляни змінювали зміст так, як їм здавалось краще, але шанували форму. Атенці змінювали і зміст і форму. Спартанці не змінювали ні одного, ні другого.

Це явище бачимо й у цій війні. Італія у війні проти Англії і Франції дотримується усіх форм класичної війни: виповівши війну, за двадцять чотири години починає воєнні дії. Та й сама війна, форма її ведення — класична. Інші часи, інші роди зброї прийшли в орудування, але форма давня, а тому й фази війни йдуть давніми шляхами: успіхи й невдачі взаємно чергуються. Італійський нарід, італійський вояк, психологічно від століть виховані в цьому напрямку, розуміють кожну фазу війни і ніколи не є заскочені хвилинними невдачами.

Інакше розуміє війну Німеччина. В неї одно тривале: глибока, послідовна, обдумана підготовка до кожного моменту війни. Той славний вислів маршала фон Мольтке: „erst wäge, dann wage“ — бачимо виразно

в кожному воєнному, а то й дипломатичному чині. Далше, форма війни зовсім змінена: заскакувати противника блискавичними рухами. Тактика війни до самих основ зреволюціонізована, сказати б змодернізована, використані усі добрі прикмети діяння нової зброї та максимум зусиль добре вишколеної одиниці. І тому, тут нема фаз війни класичної, а є фази війни модерної: блискавичні успіхи і гра й підготовка до дальших успіхів. Зовсім не те, що ми бачили у війні 1914—1918 р., коли й Німеччина трималась старих класичних форм війни.

І ще одно й підставове бачимо в Німеччині, що є притаманне тільки німецькому народові: сліпа і беззастережна віра у свою ідею, віра у свого вождя. Вже Тацит (І вік перед Хр.) каже нам, що вожди в герман були оточені прибічними вояками, що взято боронили їх. І як ці прибічні вояки із якогось бою, у якому згинув їх вождь, вертались живими, то були обезславленими.

На тлі цієї віри в ідею, у свого вождя, приходять для Європи справді нові роки, коли пережиті устрої впадуть, даючи місце новим течіям. Хто пригадає собі ті великанські революції в Європі в добу середньовіччя і ренесансу, той може зрозуміти оці великі роки Європи, що тепер грядуть.

Чи самі досвіди морської війни вистарчають?

Просліджуючи історію війн з останніх кількох століть та вистерігаючись при тому сутестій односторонньо-тенденційних підручників, можна прийти до несподіваного висновку, а саме, що Велика Британія не мала правдивого полководця, що на цю назву вповні заслуговував би, щонайменше до 17. століття. Чи Кромвел був „полководцем“ — тяжко сказати, бо він воював тільки проти своїх земляків. Імовірно Генрик V., що задумував підбити англійській короні цілу Францію, ще як виїмок заслуговував би на таку назву, але ніхто інший впродовж цілого 18. і 19. ст. та в 20-ому й зі світової війни. Поодинокі англійські генерали вміли більше чи менше спритно використати дану ситуацію (Велінгтон), вміли посварити між собою інші народи та тягнути з того для себе відповідні користі, але полководця в правдивому значінні того слова вони таки не мали.

Причини того можна легко вияснити. Англії від часів королеви Єлисавети вели взагалі тільки морські війни. А морська війна це не є ніяка школа для вищого воєнного мистецтва на суші. Війни, що їх англійці вели насуші, це з малими тільки виїмками були головно колоніальні війни, що їх при допомозі технічної переваги не було ніякої штуки вигравати. Коли часом появлявся в Англії дійсно великий адмірал у роді Нельсона, то й він уже змалку так був вихований, що всю свою енергію і здібність проявляв на морі. А морські війни не збагачують надто воєнного мистецтва в повному розумінні того слова, коли приходить така війна, якої не можна оминати:

Розвідка і боротьба на далеку віддаль

Німецькі звідомлення про затоплювання англійських кораблів, що пливають під конвоем на Атлантику, сотні кілометрів від берегів Португалії чи Ірландії, викликають в світі зрозуміле зацікавлення. Йде тут саме про нову боеву методу, що заслуговує на окрему увагу.

Боеві дії на морях, вимагають особливо старанної розвідки, бо морські збройні сили можуть порушатися з далеко більшою швидкістю, як сухопутні, та несподівано щезати як і виринати на горизонті, що від нього вони перед 24 годинами були ще на 1.000 кілометрів віддалені.

Боротьба збройних сил двох народів, причому до тих збройних сил — поминаючи господарські й інші чинники тотальної війни — треба зачислити все, чим ті народи в боротьбі на суші, на морі й у повітрі можуть покористуватися. А таку війну може остаточно вирішити тільки сухопутна армія. По-перше тому, що сухопутне військо вже з природи річі творить завсіди більшість борців, масу озброєного народу, а дальше тому, що нинішню війну як і війну взагалі можна аж тоді в одну чи другу користь перерішити, коли одна сторона зломить оборону другої та візьме, чи може взяти в посідання територію другої. Навести б тільки приклад з останньої війни в Польщі: німецьке летунство вже в перших днях війни було абсолютним паном повітряних просторів над Польщею, так, що польського літака вже взагалі не можна було побачити. Та все ж це панування в повітрі не було б ще само в силі війну виграти. Воно було тільки до деякої міри вступом до виграної та вирішної підготовки, і Польща перестала існувати аж тоді, коли її залили німецькі панцирні та німецькі сухопутні війська.

Тільки той, хто опанує стратегічні задачі сухопутної війни, що здобуде частину простору, що на ньому тривко може опертися і що з нього може вести дальші операції проти дальшої частини ворожого простору, тільки той як полководець може провадити своє військо до остаточної перемоги. Англія саме до цих модерних вимог в тому рішальному секторі війни в ніякому разі не доросла.

Після обсади Норвегії, німецькі далекобіжні літаки могли свій засяг розвідки поважно поширити. І так, наприклад, у звідомленні німецького верховного командування з 10. лютого ц. р. читаємо, що озброєні німецькі розвідчі літаки провірюють поверхню моря геть аж до Ісландії, отже що найменше 2000 кілометрів від німецького берегів. Особливо сприятливі умовини для далеких розвідних дій німецьких літаків створила обсада північної й західної Франції над Атлантикою, що вможливило державі, що вважала за найбільш величезні морські простори довкруги англійських

Висока Школа Позаочних Студій

УКРАЇНСЬКИЙ

ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКИЙ ІНСТИТУТ

в Подебрадах

кореспонденційною метою

вже провадить навчання в таких галузях:

1. ВИСОКОШКІЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНО-КООПЕРАТИВНИЙ ВІДДІЛ (підвідділи: торговельно-промисловий та кооперативний) — дає всебічну фахову освіту, потрібну для праці в кооперативних і громадських установах та приватних підприємствах.
2. ВИСОКА ШКОЛА ПОЛІТИЧНИХ НАУК — підготовляє до громадської та журналістичної діяльності.
3. ВИСОКІ КУРСИ ГРОМАДСЬКОЇ АГРОНОМІЇ навчають про форми й методи переведення громадсько-агрономічної праці серед українського населення.
4. ТЕХНІКУМ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКОЇ ПРОМИСЛОВОСТИ — дає фахові знання з різних галузей сільсько-господарської промисловості.
5. КУРСИ УКРАЇНОЗНАВСТВА — ознайомлюють з минулим та сучасним українського народу, його культурними скарбами та підставами матеріального добробуту.
6. КУРСИ БУХГАЛТЕРІЇ — підготовляють книговодів для праці в установах та підприємствах.
7. КУРСИ МОВ: німецької, французької та англійської. Спеціальна метода навчання чужих мов.
8. КОРОТКОТЕРМІНОВІ ПРАКТИЧНІ КУРСИ: 1) Загальне пасічництво; 2) Американське промислове пасічництво; 3) Садівництво; 4) Консервація та перероблення садівних й городних; 5) Оброблення шкіри; 6) Миловарство; 7) Фотографія; 8) Радіотехніка та інші.

Намічені до відкриття такі курси: 1) Птахівництво, 2) Городництво, 3) Самохід.

Докладний проспект з програмами та умовами студій висилається безплатно. На відповідь додавати поштову марку. Звертатися на адресу: *Ukrainisches Technisch-Wirtschaftliches Institut, Podiebrad, Protektorat Böhmen und Mähren.*

островів. Розуміється, що на таких розвідках відемно відбивається лиха погода, а темнота майже вповні їх виключає. Але вже сама розвідка й контролю морських просторів в часі дня дає незвичайні користі, що тепер із весною та з щораз довшими днями — ще збільшуються.

На основі розвідки на далеку віддаль повстає й боротьба на далекій віддалі. Ця боротьба на далеких просторах довкруги англійських островів ведеться передусім проти англійської морської торгівлі та англійського постачання з замор'я. Кожний поодинокий корабель як цілі каравани, виставлені безупинно на атаку німецьких далекобіжних літаків, що в той спосіб чудово доповнюють та помагають в праці німецьким підводним човнам. Для торговельних англійських кораблів, що чейже ніколи не можуть розвинути швидкості воєнного корабля, витворюється тепер ситуація без виходу. Вони мусять так маневрувати, щоб сильно загрожені терени довкруги самої Англії проїздити вночі, але їм щораз важче переплисти той простір, його німецькі далекобіжні літаки контролюють підчас щораз коротших ночей. І тут саме те рішальне значіння оперуючих на далеку віддаль німецьких бомбовиків.

При тому не слід забувати, що крім числа затоплених англійських кораблів має тут ще величезне значіння й сама вже дезорганізація англійської торгівлі, конечність далеких обїздів, примус перепливати деякі морські терени тільки вночі, зменшення персоналу торговельних кораблів, збільшення обезпечених премій, все це має більший чи менший вплив на загальне положення островів.

При тому всьому така акція німецьких літаків не вимагає й не абсорбує більших німецьких сил ані під персональним, ані матеріальним оглядом.

Росте велике діло

120 стипендістів на літній семестр 1941.

Комісія Допомоги Українському Студентству (КоДУС), при УЦК у Кракові є під сучасну пору одним з координуваних диспозиційним осередком допомоги нашій студентській молоді. Централю є КоДУС у Кракові, а підвалинами є референтура ДоФУСа при УНО в Берліні та референтура ДоФУСа в Празі.

Комісія діє вже більше як чотири місяці. В січні 1941 р. відбувся перший розділ стипендій і тоді признано перших 50 стипендій (разом Краків і Берлін) на зимовий триместр (січень — березень 1941 р.).

При кінці квітня піchnеться новий семестр. Комісія ДУС-у, що радила на своїх засіданнях (24—28. III. 1941) над розподілом нових стипендій, зустрінулася із нелегкою проблемою. По виплаченні попереднього триместру остає в касі Доп. Фонду 33.000 зол., як сальдо на наступний семестр. Маючи 230 прохань, годі було всі задовольнити. Частину прохань внесено до Кракова (112), а решта до реф. ДоФУСа при УНО в Берліні. Між ними є прохання давніших стипендістів, що вже користали із стипендій у попередньому триместрі. Вони теж внесли прохання на наступний семестр і долучили посвідки поступів у науці.

Половину з усіх прохань Комісія мусіла при найліпшій своїй волі, відложити на осінній семестр 1941 р. Тоді прийдуть уже теж на чергу початкуючі студенти та гімназійні абсолювенти, бо фонди наразі далеко не вистарчають на поверх 230 стипендій. Пять вечорів радила Комісія над розподілом стипендій, бо вибір кандидатів був нелегкий. Прикро читати життєписи цих молодих людей, з яких більша частина вже починала студіювати, але їхні студії переривала звичайно в'язниця, не раз кількакратно, або брак гроша. Після розвалу Польщі відкрилися великі можливості студій, коби тільки матеріальні засоби! Багато студентів кинулось до наукових осередків В. Німеччини та брак матеріальної підмоги підбиває крила та краде здоров'я молодим людям. Є такі, що вже після війни виїхали на студії та з браку матеріальної допомоги мусіли вертатися на терен Губернаторства. Велике число їх зовсім не виїздить, тільки тратить час та енергію, працюючи не раз зовсім не по своїм кваліфікаціям. Деякі відважніші оптимісти йдуть, щоб лиш почати студії, а там уже будуть допрацьовувати при розношуванні газет, чекати на стипендію, або бодай на одноразову допомогу. Не одному грозить перерва студій перед самим закінченням.

Тому Комісія, щоб справедливо та безсторонно полагодити прохання, установила такі критерії, що були вирішальними при розділі стипендій: 1. матеріальний стан; 2. заавансування в студіях; 3. рід фаху;

4. суспільно-громадянська вартість кандидата; 5. здібності; 6. вік.

Одним із найважливіших критеріїв був другий — заавансування у студіях, щоб дати нагоду закінчити студії тим, що вже мають недалеко до кінця. Відступлено від цього тільки в кількох випадках, а то із-за спеціальности фаху та особливих здібностей кандидата в даному напрямі. Фахи по класифікації з уваги на їх теперішню й майбутню для нас вартість та запотребування зіставлено в такому порядку: 1. економія; 2. лінгвістика; 3. техніка: машинобудівництво, комунікація, архітектура, хемія, електротехніка; агрономія й споріднені фахи; 4. промисл, передусім текстильний і шкіряний; 5. адміністрація; 6. фізичне виховання; 7. суспільна опіка; 8. теологія; 9. педагогія; 10. право; 11. експериментальні (дослідні) науки; 12. мистецтво — музика; 13. ветеринарія; 14. фармація; 15. медицина; 16. господарство, готельярство й інші.

Оцим стипендістам признано стипендії на літній семестр 1941 р. (в нім. марках):

БЕРЛІН: 1) Безхлібник Василь — економія — 100 RM, 2) Бриньовський Михайло — орієнталістика — 130, 3) Будацький Василь — електротехніка — 100, 4) Валько Антін — право — 80, 5) Вахнянин Олександр — музика — 130, 6) Винницька Любов — Auslandwissenschaftliche Fakultät — 130, 7) Воробій Петро — мови — 130, 8) Гарасимович Анна — дентистика — 130, 9) Герич Марія — географія — 100, 10) Дудра Михайло — адміністрація — 130, 11) Козак Андрій — торг. економія — 100, 12) Кокорул Ярослав — медицина — 130, 13) Куцько Осип — радіотехніка — 100, 14) Левицький Володимир — техн. комунік. — 130, 15) Ліша Микола — електротехн. — 50, 16) Лобай Ярослав — техніка — 100, 17) Логин Ярослав — політичні науки — 130, 18) Маланчук Роман — право — 130, 19) Олійник Петро — філософія, істор. — 130, 20) Матвієнко Мiron — медицина — 130, 21) Остапчук Петро — ветеринарія — 130, 22) Паук Михайло — політехніка — 110, 23) Пашкевич Олександр — інж. мірник — 130, 24) Поліщук Петро — педагогія — 100, 25) Рудко Василь — стр. фіз. пед. — 130, 26) Соколовський Юрій — агрономія — 130, 27) Тимошук Павло — торг. — 100, 28) Федорика Осип — мовознавст. орієн. — 130, 29) Штуль Василь — торгівля — 70, 30) Яріш Василь — кукуварство — 130.

БОНН: 1) Комендат Антін — право — 110 RM, **БРЕСЛЯВ:** 1) Бойко Богдан — хемія — 100 RM, 2) Залуцький Роман — право — 100, 3) Клим Іван — політ. науки — 100.

БРНО: 1) Пашківський Богдан — техніка — 110 RM.

ВІДЕНЬ: 1) Базилович Теофіл — лінгвістика — 80 RM, 2) Баховський Богдан — вис. шк. торг. — 110, 3) Боднар Володимир — медицина — 110, 4) Бучко Володимир — архітектура — 110, 5) Варивода Ірина — фармація — 110, 6) Гарасовський Андрій — агрономія — 110, 7) Гіряк Богдан — вис. шк. св. торг. — 100, 8) Данилевич Олександр — медицина — 110, 9) Дуда Мирослав — музика — 110, 10) Круцько Євген — вис. шк. торг. — 110, 11) Лончина Богдан — мови — 110.

12) Ляхович Наталія — музика — 110, 13) Марчак Василь — ме. інж. — 110, 14) Матіаш Василь — сольо-спів — 110, 15) Мельник Петро — агрономія — 100, 22) Сушко Роман — вис. шк. торг. — 110, 17) Новосад Роман — муз. комп. — 110, 18) Ортинський Любомир — право — 80, 19) Палідович Михайло — держ. науки — 110, 20) Пізюк Євген — право — 100, 21) Ройко Осель — сольо-спів — 104, 23) Сушко Роман — вис. шк. торг. — 110, 23) Ткачук Мiron — агрономія — 80, 24) Фролак Ольга — філософія — 110.

ГРАЦ: 1) Гудин Петро — медицина — 110 RM, 2) Дроздовський Ярослав — медицина — 110, 3) Мадельський Юрій — медицина — 110, 4) Мостович Леонід — економія — 110, 5) Процюк Володимир — медицина — 110, 6) Пруц Володимир — медицина — 110, 7) Чировський Микола — медицина — 110, 8) Шевченко Юрій — техн. хемія — 110.

ДАНЦІГ: 1) Гнатюк Богдан — летун. мотори — 100 RM, 2) Гринишин Констатин — хемія — 100, 3) Корінь Володимир — техн. архіт. — 100, 4) Машак Степан — агрономія — 100, 5) Мельничук Ананій — будова машин — 100, 6) Миколаєвич Антін — техніка — 100, 7) Покінський Богдан — будова машин — 100, 8) Романюк Іван — будова машин — 75, 9) Шекерявий Юрій — хемія цукрів. — 100.

ДАРМШАДТ: 1) Лібер Мирослав — шкірництво — 100 RM.

ДИССЕЛЬДОРФ: 1) Подольск Володимир — медицина — 110 RM, 2) Турчановський Роман — медицина — 80.

ДРЕЗДЕНЬ: 1) Яворський Плятон — інж. лісовик — 80 RM.

КЕНІГСБЕРГ: 1) Рибак Ярослав — агрономія — 100 RM.

ЛЮБЕН: 1) Вергун Іван — економія — 100 RM, 2) Демчук Микола — екон. сіль.-госп. — 100.

МІНХЕН: 1) Білик Іван — техн. механік — 100 RM, 2) Гецак Іван — хемія — 130, 3) Малащук Роман — право — 110, 4) Шолуха Іван — хемія — 80.

МІНСТЕР: 1) Біда Констатин — мови — 80 RM.

ПРАГА: 1) Глинка Роман — право — 40 RM, 2) Герич Юрій — право — 80, 3) Левицький Михайло — техніка — 80, 4) Макаренко Людмила — медицина — 80, 5) Писарів Яків — медицина — 80, 6) Судчак Ярослав — медицина — 80, 7) Фодчук Роман — медицина — 80, 8) Форович Іван — медицина — 80, 9) Яримович Олександр — право — 80.

ФРАЙБУРГ: 1) Козак Ірина — соц. фірзопре — 110 RM, 2) Смик Роман — медицина — 100.

ШТРАСБУРГ: 1) Шебловський Володимир — торгівля — 110.

Крім цього признано допомоги ще кількадесятьом студентам з-поза терену Г.Г., яких призвича ще не устійнені так, що всіх стипендістів на наступний семестр є 120.

Хоч число 120 стипендістів є вже досить поважне, то все таки з погляду наших національних потреб і в порівнанні до числа окодо 700 студентів, що могли б студіювати — є аж надто скромне. Над цим мусить з цілою повагою призадуматися ціле українське громадянство та чинном доконати своє державницьке зрозуміння цієї далекосяглої акції. Хай для нас буде девізою: кожний український студент мусить якнайскорше закінчити студії, бо цього вимагає життєве добро нації.

Комісія Допомоги
Українському Студентству.

БІЛАНС

Кооперативного Рільничого Банку **Українбанк** Кооп. з відп. уд. в Ярославі
на день 31 грудня 1940 р.

Готівка: Каса	69.950.74	Біжучі рахунки	1,914.872.20
банки	263.018.57	Внутрішні рахунки	521.097.47
Банкові льокати	400.865.—	Вклади	146.020.67
Біжучі рахунки	1,112.788.83	Реесконт.	93.000.—
Внутрішні рахунки	521.097.47	Удільн.	269.867.—
Позички	218.213.50	Запасовий фонд	9.149.29
Ремеси	261.000.—	Резерва страт.	511.53
Льокатії	112.235.—	Амортизаційний фонд	1.059.—
Движимости	10.170.87	Переходові пасиви	12.230.68
Переходові активи	891.80	Зиск	2.424.14
	2,970.231.98		2,970.231.98
Забезпечення	83.000.—	Забезпечення	83.000.—
	3,053.231.98		3,053.231.98

Ярослав, дня 29 березня 1941.

За Надзірну Раду:
Іван Бараник
Теодор Борис

За Управу:
Степан Кузик
Роман Мицик
Інж. Дмитро Кашубинський

Більше святочно, миліше й по-християнськи виглядатиме Ваша хата, домівка, де живете чи працюєте, коли на її стінах будуть гарно виконані

Українські образи святих

1. СВ. ВОЛОДИМИР І СВ. ОЛЬГА
2. СВЯТИЙ ЮР

Оба ці образи многобарвні, роботи арт. Наконечного, одобрені Галицьким Митрополитом, друковані на гарному картоні, форм. 35х50 см.

Ціна поодинокого образу 2.— зол., з пересилкою 2.40 зол.

Питаєте за тими образами в усіх книгарнях!

Висилаємо за готівку, або за післяплатою.

Краків, Райхштрассе 34.

Замовляти: „Українське Видавництво“

Вістки зі світу

Телеграма Фірера з приводу смерти гр. Телекія

БЕРЛІН, 5. IV. — З приводу смерти герцога мадярського уряду гр. Павла Телекія, дуже сердечні вислови співчуття мадярському міністрові закорд. справ Бардо-чуття і регентові Мадящини і вдові і графині Телекі.

Відкриття державної бібліотеки у Кракові

КРАКІВ, 5. IV. — Дня 4. квітня ц. р. Генеральний Губернатор міністр д-р Франк відкрив святочно державну бібліотеку в Кракові. Відкриття тієї наймолодшої німецької бібліотеки відбулося в приваті багатьох гостей з Німеччини, представників партії, збройних сил і держави.

Розмах дій у Киренаїці

РИМ, 5. IV. — Головне Командування Італійської Армії подає: На грецькому фронті з обох боків гарматний вогонь. Одна італійська ловецька ескадра заатакувала в спадному леті ворожі колонії, що йшли шляхом Коріца—Пограден. Італійці заподіяли ворогові болючі втрати й спричинили пожежу кількох ворожих винтажників. Літак з італійської ескадри, що переводила стежні лети, зістрітив на захід від Сардинії один ворожий ловецький літак.

У Північній Африці продовжуються дії італійських і німецьких змоторизованих колон. Італійське летунство проявляло жваву активність. Італійці зістрілили над Бенгази один ворожий літак, що загорів у вогні. Бритійські літаки налетіли на Триполіс. Його жертвою стало 15 осіб зі жидівської дільниці. Інші англійські літаки обстрілювали скорострільним вогнем колонії італійських військ у поході, але спричинили невеликі втрати. У Східній Африці італійські війська продовжували ставити онір в Еритреї та в районі Гаррару.

Хаос і неспокій в Югославії

БУДАПЕШТ, 5. IV. — Як повідомляють з Білгороду, д-р Мачек, після кількадечних переговорів, прийняв становище заступника прем'єра. Його іменували вісім днів тому без порозуміння з ним. Досі невідомі умовини, на яких він вступив до уряду. Римська преса вважає подолання в Югославії навіть після вступлення Мачека до уряду невиясненим. Хоч Мачек заявив, що мир може бути врятований, однак рішення лежить в руках військової кліки, що за всяку ціну бажає втягнути югославянський нарід до війни. Масони, жиди й англійські агенти не перестають у зусиллях, щоб скріпити певність себе тієї кліки, запевняючи англійсько-американську допомогу, що мала би надійти з Греції. Через те прилюдна опінія дальше занепокоєна. Мобілізаційна акція не переривається ні на хвилину. Не зважаючи на розпорядки ген. Сімовича — втеча сербського населення вглиб країни триває дальше.

Роздано зброю і муніцію між напіввійськовий сербський союз „Четників“ і в прикордонних громадах між сербське населення. Внаслідок сербського терору до румунського Банату й Темешвару наплавляють численні втікачі. Вони оловідають, що в південному Банаті укривається ще понад 2.000 втікачів, що очікують нагоди перейти крізь сильно бережену границю.

Будапешт і білгородські події

БУДАПЕШТ, 5. IV. — У звязку з положенням в Югославії щоденник „Мадяр-шаг“ пише:

„З великою напругою дивимося на південну границю краю й очікуємо вісток з Білгороду. Ми хочемо знати, чи держава, що підписала з нами договір дружби, причиниться до ввержання мира, або чи дозволить, щоб Англія втягнула її до війни. Відношення Мадящини впливає з тієї події, що ми, як перша держава, приєдна-лися до пакту трьох великодержав. Ми збагнули, що звязок з політикою великодержав осн означає кінець тріанського договору. Наші життєві інтереси звязують нас з віссю. Ми глядимо з повним довірям у майбутнє Європи під проводом великодержав осн“.

3 дня на день загострюється положення

БУКАРЕШТ, 5. IV. — Щоденник „Віятца“ зазначає, що положення в Югославії загострюється з дня на день і невиключене, що події в тій країні зможуть прийняти драматичні розміри. Часопис „Сфарма Піястра“ пише в огляді політичних подій, що внутрішня не-певність Югославії стала проблемою, що куди менше виростає на міжнародню ситуацію, але значно більше вяжеться з існуванням Югославії.

Збільшуються панічні настрої в Білгороді

БУДАПЕШТ, 5. IV. — З Білгороду надійшли вістки, що в столиці Югославії зно-ну запланували панічні настрої. Вони прояв-ляються в руї на банки. Люди виймають ошадності. Одночасно широкі розміри при-няла реквізичійна акція з метою перевез-ти все до південної частини краю. Всі зу-силля уряду, щоб успокоїти населення, бу-ли без успіху.

Військові розпорядки в Югославії

БУКАРЕШТ, 5. IV. — Втікачі, що при-були в Югославії до румунського Банату, однозгідно розказують, що залізнична спо-лука з Італією зовсім припинена та що хо-дять тільки військові поїзди. Хоч не прого-лосили загальної мобілізації, то переводять її на ділі. Кажуть, що до південної Югославії приїхали грецькі й англійські старшини, що мають співпрацювати в підготовних вій-ськових роботах.

Енциклопедія Українознавства

Українське Видавництво в Кракові приступає до видання ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНОЗНАВСТВА, що виходитиме від квітня 1941 р. щомісячними зшитками по 5 аркушів друку. Цілість обійматиме 6 зшитків, разом 30 аркушів друку, приблизно 500 сторін великого лексиконового формату, кількадесят одно- й багатокілірових таблиць, карт і мал та буде багато ілюстрована.

Начальний Редактор: Д-р Іван Раковський; члени Редакції: Д-р Євген Юлій Пеленський і Д-р Ігор Федів.

Енциклопедія Українознавства обійматиме всі ділянки українознавства, подасть відповідь на всі українознавчі питання та буде коротким повним підручником українознавства, необхідним для всіх українських товариств і уладів (організацій), парохіальних і громадських урядів, читалень, шкіл, культурних діячів і загалом усіх наших освічених людей.

Ціна Енциклопедії Українознавства:	
В ПЕРЕДПЛАТІ:	
за один зшиток	10 зол.
за цілість — платне агори	50 „
КНИГАРСЬКА ЦІНА:	
за один зшиток	13 зол.
за цілість	80 „

Передплату приймає „УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО“, Краків, Райхсштрассе 34. Ukrainischer Verlag, Krakau, Reichsstr. 34.

ЗАТОНУВ АНГЛІЙСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ З ВОЯКАМИ.

САНТА КРУЗ (Тенерифа — Канарійські Острови), 5. IV. — Прибули там моряки з англійського корабля „Британія“, містоти 8.799 тон, що його затопив німецький военний контрторпедовець. Моряки розказують, що багато їхніх товаришів стало жертвою акуд, що кидалися на моряків, які змагалися з морськими хвилями. Крім залоги і пасажирів „Британія“ везла 480 британських вояків.

— БРИТІЙСЬКА адміраліція повідомила про затоплення помічного корабля британської флотії „Рожеюве“ містоти 3173 тон.

— ДО НЬО-ІОРКУ надійшли вістин про затоплення американського торговельного корабля „Уестерн Чіф“ містоти 5759 тон, що їхав до Англії. Його сторпедували біля Ірландії.

— КОНКУРС НА 15 ІНСТРУКТОРОК ДИТЯЧИХ САДКІВ. Потребуємо негайно 15 інструкторок дитячих садків для ведення практичних лекцій на курсах провідниць дитячих садків при УДК і Делегатурах, а опісля для помічі при наладнюванні дитячих садків на місцях і провідки та інстрування праці провідниць у дитячих садках. Винагорода інструкторок після умови. Відповідно до фактичних успіхів праці може бути агодом винагорода індивідуально підвищена. Зголошуватися можуть українки, що мають захоронкарську семінарію або іншу педагогічну освіту з покінченням курсом провідниць (подати — коли й де) та прихитку в дитячих садках (коли й де). Подання з залученням короткого життєпису та відписів особистих документів, заопініювані приналежними УДК, Делегатурами або УНО, вносити НАЙДАЛЬШЕ ДО 15. КВІТНЯ 1941 р. до Українського Центрального Комітету в Кракові, вул. Зелена 26. („Українське Видавництво“ в Кракові, Грінештрассе 26). Кандидатки з-поза Генерал-Губернаторства на випадок заангажування будуть негайно реклямовані. — Відділ Шкільних Справ при УЦК.

Новинки

КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ.

6. Неділя — 5. Посту.
7. Понеділок — Благовіщення.
8. Вівторок — Собор Гав. Арх.

— КОМУНІКАТ КодУС-у. Всі стипендісти КодУС-у повинні до початку наступного семестру, тобто до 20. квітня 1941, бути на місцях студій, а найпізніше до 30. квітня ц. р. мають згодосити свій приїзд на студії Референтури КодУС-у при УНО в Берліні С. В. 11, Зарайндштрассе 54, II. п. та заповнити свої адреси. Вписи триватимуть до кінця квітня ц. р. негайно після впису на студії мають одержати від Ректорату посвідку іматрикуляції й переслати її до КодУС-у при УЦК-Краків, Зелена 26, як також подати свою адресу. Невиконання двох останніх вимог може потягнути за собою прикрі наслідки, виключно аж до утрати стипендії. Кожен стипендіст отримав про це окреме повідомлення. Ті стипендісти, що їдуть з терену Ген. Губернаторства, можуть першу стипендію рату вибрати з каси УЦК. Дальші рати отримують через Референтуру ДоФУС-у при УНО в Берліні, тому мусять бути в тісному зв'язку як з Центральною Комісією ДоФУС-у при УЦК в Кракові, так і з Референтурою ДоФУС-у при УНО в Берліні. — Комісія Допомоги Українському Студентству.

— СХОДИНИ БАТЬКІВСЬКОГО КРУЖКА ЮНАЦЬКОЇ ЧОТИ ПРИ УДК в Кракові відбудуться в дні 6. квітня ц. р. в будівлі УОТ-Прогресу, Адольф Гітлерплац 12/II, в год. 8-тій з наступною програмою: 1. Протокол, 2. Звіт із праці Б. К-а, 3. Звіти чотових юнацтва та висвіди праці, 4. Завваги й побажання родичів до Проводу. — Приявність батьків і зацікавлених побажана. — Провід Батьківського Кружка при УДК. 1340 1-1

— СХОДИНИ комісії адміністративного й державного права відбудуться в понеділок, дня 7. IV. ц. р. в год. 19-й при вул. Зеленої ч. 26/III, м. 7. — Говоритиме доцент д-р Ярослав Падох „Про правні підстави нової Німеччини“. Всіх зацікавлених запрошує — Провід Комісії.

— ПЛІЕНІЧНИЙ пропагандивний плякат у трьох кольорах, проекту арт. мал. Марії Гарасовської-Дачинишної, видав Реферат Народнього Здоров'я Відділу Суспільної Опіки при УЦК. На плякаті плястично представлено ворогів і приятелів народнього здоров'я. Ціна одного примірника 50 сот. Можна його замовляти в Секретаріаті УЦК, Краків, Зелена 26. Ці плякати повинні бути в кожній українській установі, кооперативі, УОТ та в усіх громадських і волонтерських установах на українських теренах.

— СХОДИНИ „Секції Учителів“ краківської округи відбудуться в середу, 9. квітня ц. р. в год. 19-й у будівлі УОТ-Прогресу в Кракові, Адольф Гітлерплац 12/III, з рефератом „Сучасна школа“.

— ДРУГИЙ КОНЦЕРТ у Берліні пп. Л. Машука (оп. співака-тенора) та С. Кисля (скрипака) відбудеться 20. квітня ц. р. в 18-й год. в залі на Кірхплац 8. Доїзд У-Б до Ріх. Вагнерплац, С-Б Шарльоттенбург. 3х

— ВЖЕ ПОЯВИЛАСЯ в розпродажі святочна листівка проекту мистця М. Бутовича, видання Української Академічної Громади в Празі. Ціна листівки 12 феників. Дохід призначений на студентські цілі. Листівку замовляти: Василь Іванович, Парга I, Ліліова 13. — Книгарням опуст.

— КУРС пістунок і піклувальниць хворих у Кракові, що тривав 3 місяці, покінчило 20 курсанток з додатним успіхом. Кінцевий іспит відбувся в приваті д-ра В. Кролля, керівника Гезундгайтскамер Ген. Губернаторства, та його заступника, д-ра В. Галлера. Іспит пройшов вдало. 20 курсанток дістануть свідоцтва, затверджені д-ром Кроллям. Абсолютники курсу займуть місця піклунок у кооперативах і осередках здоров'я.

— РЕОРГАНІЗАЦІЯ УДК В ХОЛМІ. В березні ц. р. зреорганізовано Український Допомоговий Комітет у Холмі. До проводу новопокликаного Комітету ввійшли: голова — довголітній провідник української колонії, а останньою УДК, в Ченстохові — капітан-лейт. Св. Шрамченко, заступник голови — повітовий агроном, д-р Іван Драбати, фінансовий реф. — інсп. Степан Скрипник, орг. реф. — м-р Г. Осінчук, реф. культурної праці — проф. Ф. Кульчинський, реф. госп. — інж. А. Романенко, реф. опіки над молоддю — проф. А. Антонович, реф. суспільної опіки — І. Лучик і секретар УДК — В. Штуль.

— НАРАДА ВОЛОСНИХ ДЕЛЕГАТИВ УДК В ХОЛМІ. 1. квітня ц. р. відбулась у будівлі УДК в Холмі нарада волосних делегатів холмського УДК. Нарату відкрив організаційний референт м-р Осінчук, який з'ясував теперішні напрями й завдання праці УДК і делегатів. Референт культурної праці проф. Кульчинський обговорив справи його референтури, а головним підготував акцію організації дитячих садків. В справі національного оподаткування інформував делегатів п. Недзвешкий. Референт суспільної опіки Лучик представив хід допомогової акції суспільної опіки. Широко обговорив справи контингентів господарський референт інж. Романенко. На закінчення промовив голова УДК кап.-лейт. Шрамченко, який підкреслив необхідність тісного зв'язку центру з тереном і висловив побажання, щоб делегати до цього якнайбільше привчилися. — Б. Хома.

Малій фейлстон

У нас залюбки всі нарікають, все критикують, дошукуються причин зла та невдач. Я знаю одного такого, що заєдно говорить про чемність. На його гадку чемність перше всього. Інший мій знайомий каже, що знання чужих мов головна підстава.

Цей перший, то директор купецької установи, Дмухавий. Він кожному і при всякій нагоді, підкреслює, що чемність — це підстава існування всього, а в першу чергу людини. А за людиною йде родина, суспільність, нарід, нація, раса і т. д.

— Ось, ви... — звертається до свого помічника Штурханського, — чому дивитеся на все, як індійський слон? Дивіться ніжно, делікатно, а не то, якби вам повилазлили!...

А до склепового:

— Або ви, Репетун! Стойте, як колода при ляді, як бамбула якась. Де ваша чемність до покупки? Треба звиватися перед ним, ходити як танцюристкам в балеті... Що? Ви не бачили танцюристок... Звідки ж вам знати про чемність... Стійте ж так далі, поставивши ноги як корова!...

Знавці

А до возного:

— Чого роздлив рот? Та ж ти мусиш бути чемним, ввічливим. Перш за все до свого директора... Мусиш відчинити перед ним скоріш двері, коли він виходить... Ширше, ширше, ширше...

Ех, що за народ наш нетямущий!

Цей другий, то лінгвіст.

Його знають у місті як знавця мов. Аматори фотографії вказують на нього як на непорушного фото-аматорський авторитет. Він бо на 33-й краківській фото-аматорській виставі здобув золоті нагороди за найкращі світлинки.

Колись зустрічаю його перед вікном великого магазину.

— Приглядається виставі? — питаю.

— Егеж... бо нащо, добродію, знаю мови: німецьку, англійську, французьку? А раз знаю мови, можу читати й перечитую всі етикетки на фотографічних апаратах, що на виставі...

П. ПЕРО.

КОМУНІКАТ

Українського Консуму в Кракові.

Від 8. квітня 1941 визначено продажу таких приділових продуктів:

Хліб і мясо в дотеперішній кількості й ціні.

Пшенична мука на нормальні карти (дорослі й діти) на відтинки 24, 25, 26, 27 і 43 по 500 гр. на особу по 70 сот. за 1 кг., на додаткові карти, відтинки 5, 6, 7, 8 і 9, по 500 гр. на особу.

Каша й макарон на дитячі карти, відтинки 46, 47, 48, 49 і 50 по 625 гр. (по половині обох продуктів) на особу, по максимальній ціні, — на додаткові карти II. на відтинки 22, 23, 24, 25 і 26 по 500 гр. по половині обох продуктів) на особу.

Яйця на нормальні карти (дорослі й діти) відтинок 32, по 3 штуки на особу, по максимальній ціні, — на додаткові карти, відтинок 20, по 2 штуки на особу.

Мармеляда на додаткові карти II, відтинок 19, по 125 гр. на особу, по максимальній ціні.

Цукор на нормальні карти (дорослі й діти) відтинки 16, 17, 18 і 19 та 51 по 500 гр. на особу по ціні 1.60 зол. за 1 кг., — на додаткові карти II, відтинки 16 і 17 по 125 гр. на особу.

Кавова мішанка на нормальні карти (дорослі й діти) на відтинок 52 по 100 гр. на особу по 4 зол. за 1 кг.

Мило й порошок до прання на нормальні карти (дорослі й діти по 1 шт. туалет. мила й 1 шт. порошку до прання на 2 особи, по дотеперішній ціні.

Горілка на нормальні карти (лише дорослі) відтинок 47 по 1/2 літри на особу, по монополевій ціні; на додаткові карти відтинок ч. 22 по 1/2 л. на особу.

Овочеві соки продає Український Консум у довільній кількості, в різних сортах і цінах.

Пригадуємо, що Український Консум продає в дуже добрих сортах та довільній кількості консервовані помідори, капусту й огірки. Помідори в ціні 3 зол. за 1 літру.

Управа.

— КООПЕРАТИВИ ЗДОРОВ'Я. Реферат Народнього Здоров'я при УЦК у Кракові приступає до організації ряду кооператив здоров'я по всіх українських теренах в Ген. Губернаторстві. Всіх зацікавлених лікарів, що бажали б вести кооперативи здоров'я, просимо негайно подати свої зголошення з докладними даними на адресу: Український Центральний Комітет — Секція Народнього Здоров'я, Краків, Зелена 26/5. До того часу, доки кооператива здоров'я не стане самостійною, УЦК призначає лікарів до допомоги в висоті 300 зол. місячно й додатки. Ближчі дані про кооперативи здоров'я — в окремій брошурі, що незабаром вийде з друку.

Короткі вістки

— КАНЦЛЕР ГІТЛЕР прийняв у новій канцлерській палаті віцеадмірала Номуру, голову делегції японської флотії, що перебуває тепер у Німеччині.

— АНГЛІЙСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ методи морської війни, конфіскації чужих кораблів, довели вперше в історії 20-го століття до одночасної протестанційної ноти Німеччини, Італії та Франції в Уошингтоні. Англійсько-американський егоїзм причиниться до скорого влучення Франції до континентального блоку.

— МІН. МАТСУОКА при виїзді з Італії подякував телеграфічно Мусолінієві та гр. Чянові за сердечне прийняття.

— АМЕРИКАНСЬКИЙ щоденник „Нью-Йорк Таймс“ повідомляє з Лондону, що опорожнення Бенгази викликало там занепокоєння і розчарування.

— ЛЛОЙД ДЖОРДЖ важко обвинувачує англійські урядові круги за те, що вони занедбали продукцію засобів поживи в Англії.

— НОВИЙ ПОСОЛ Манджукуо Лью-Хен-Пан склав ген. Франкові свої посольські грамоти.

— МАДЯРСЬКА преса зустріла призначення мін. Бардоші головою мадярського уряду зі справним вдоволенням.

— АМЕРИКАНСЬКИЙ щоденник „Уошингтон Пост“ пише, що відомий полковник Доновер присвятив свою останню поїздку Югославії. Він тоді відбув довшу нараду з ген. Сімовичем та з рядовими старшинами, що мають вплив на теперішній уряд.

— РУМУНСЬКИЙ щоденник „Букурешті“ пише, що внутрішні відносини в Югославії нагадують змішання, що заволоділо Польщею в хвилині вибуху війни.

„Приходьте ж зблукані й гноблені сини одної матері — на Вас жеде й до Вас звертається Ваша ж таки страдальна Церква й Батьківщина“ (стор. 46).

Це слово до тих, що не оперлися польонізаційному наступові й відступили від Віри й Народу!

КНИЖКА ПЕТРА ОЛІЙНИКА

Як польщили Посяння

розкаже Вам про плянований, обдуманий і впертий наступ на українство!

Реалізували цей наступ: польське духовенство, дідачі, учителі й політичний провід, аж до останнього возного й опричника з КОП-у чи поліції.

Прочитайте цю книжку — придасться, знати не зашкодить!

Ціна: 1.50 зол., з пересилкою 1.80 зол.

Питайте за нею в усіх книгарнях!

Замовляти: „Українське Видавництво“ Краків, Райхштрассе 34.

О Г О Л О Ш Е Н Н Я

Дрібні оголошення

ДРІБДЖИ! Щоденно свіжі, гуртом і подрібно набути можна в крамниці МАРШ ШАРФ, Краків, вул. Вісьляна 11. 1347 1-1

НАЙКРАЩІ СВЯТОЧНІ ДАРУНКИ поручає ГУЦУЛЬСЬКЕ МИСТЕЦТВО, Краків, Адольф Гітлерплац ч. 18. — Дереворізьба, вишивка, кераміка, аквітиви, взори вишивок. 1250 1-1

КРАВЕЦЬКА ФІРМА ВАСИЛЯ БУРКИ подає до відома всім П. Т. Клієнтам, що від 26-го березня ц. р. зістала перенесена з вулиці Кармелітської на вулицю ГЕРТРУДИ 16, м. б. 10-12

ПОРУЧАЄТЬСЯ ВСІМ УКРАЇНЦЯМ у Великонімецькій замовляти книжки з нових і старих видань (між іншим: повне видання „Кобзаря“ Сімовича), самоуки й словники німецької мови, тризуби, листівки (великий вибір великодніх) і т. п., лише в новій українській книгарні „ВЕРНИГОРА“. Запрошення прошу слати: Duschenko Stephan, Ringelheim (Haga), Mühlenweg 143. 1289 4-12

ГУРТОВИЙ СКЛАД ЦЕЛЮЛЬЮДОВИХ ВИРОБІВ І ТОАЛЕТОВИХ ПРИБОРІВ — Ф-ми Лефлер Краків, Колетек ч. 1. — Комісарська Управа. Поручає всякого роду гребені, припинки, нори, вкочівки й сітки до волосся, щіточки до зубів і волосся, пензлі, пудернички, папіросниці, пушки до пудрування, приладдя до манікюру, сталеві й бакалітові вироби. Купцям і Кооперативам з провінції висилаємо за післяплатою. — Тел. 161-98. 1181 3-8

ХОЧЕТЕ бачити фільму визвольних змагань в Україні?
ХОЧЕТЕ бачити героїські змагання за волю України проти всіх і вся?
То негайно замовте
ЧОТИРИ ШАБЛІ
повість Юрія Яновського, відомого українського повістярка світової слави.
ЧОТИРИ ШАБЛІ, це монументальний твір, яким можемо похвалитися перед чужинцями.
ЧОТИРИ ШАБЛІ, це книжка, яку повинен прочитати кожний українець.
ЧОТИРИ ШАБЛІ, це повість, яку видало Видавництво „Колос“ у Празі.
Повість має 224 стор., коштує всього 2.50 RM.
1303 Адреса для замовлень: 3-3
IWAN ROMAN, Prag XVIII, c. p. 1477.

Точильня ножів Мишковського, Краків, Брацька 5. Гострять бритви, ножиці, машинки до м'яса, до стрижіння. Направляє примуси й запальнички. 1084 4-4

РІЗЬБИ ВИШИВКОВИМ СПОСОБОМ: касети, бомбонери, альбоми, тарілки, тощо гуртом поручає Володимир Повзанюк, Краків, Фльоріанська ч. 6. 1161 7-24

Потребуємо від зараз фахівця в різьбах та гуцульських інкрустаціях. Зголошення „Gastronomia“, Cholm Lub., Lublinerstr. 50. 1345 1-1

НАЙКРАЩИЙ ВІДПОЧИНОК завжди і в кожній порі року в пансіоні „ФАРИС“ у КРИНИЦІ. 1199 5-5

Мельник Володимир — Львів, поздоровляє брата Івана і друзів; перебуваю тепер у Breslau, RAW, Strigauerstr. 44. 1298 2-3

Степан Солом'яний! Подай вістку: Осип Зал, Краків, Зелена 24. м. 11. 1331 1-3

Пошукую брата Степана Гудя з села Маковиська: Maria Hudj bei Hermann Schubert, Zittau i/Sa. Aufs. Agbinderstr. 16, Mädel-Lager. 1332 1-1

Пошукую брата Теодора Верещинського з села Суха Воля. Прошу писати: Anna Wereszczyńska, bei Hermann Schubert, Zittau i/Sa, Aufs. Agbinderstrasse 16, Mädel-Lager. 1333 1-1

Друзі й знайомі з села Мужилів, пов. Підгайці, відозвіться на адресу: Szybras Pawlo, Weissshöfen, Aussendeich 5, A. Geissler K. G. Danzig. 1334 1-2

Друзі й знайомі з села Базару, пов. Чортків, відозвіться: Jaworskyj Mykola, Heynitz N. 19, Post Mültitz — Rottzen, Kr. Meissen, Sachsen. 1335

У торговельних справах

звертайтеся з Вашими замовленнями до Торговельної Централі
УКРАЇНСЬКА ГОСПОДАРСЬКА СПІЛКА
„УГАС“
акційна спілка
КРАКІВ, вул. Зелена 18, тел. 200-22.
Відділ Люблин, вул. Замойська 21, тел. 20-74, що обслуговує Союзи Українських Кооператив і українське приватне купецтво. 1182 3-24

АГРАРІЯ

С. з о. в.
КРАКІВ, Страшевського 28, Тел. 174-79
ЛЮБЛИН, Косцюшки 8, Тел. 13-21
насіння
п'янтації і скуп городовини
опаккування — бочки.
1183 3-24

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА Комісова Крамниця

КРАКІВ, АДЛЬФ ГІТЛЕРПЛЯЦ 12
приймає в коміс всячину. — Платить зачети. 1267
Продає все дуже дешево. 2-12

Друзі та знайомі з села Гайворонка, пов. Підгайці, відозвіться на адресу: Gnoj Petro bei Köhn Karl, Holzthaleben üb. Mühlhausen i/Thür. 1336

Друзі з Книгинецьщини (Дубно): Данило Кліш, Карпо Фурманюк, Омелько Костюк, та інші відозвіться: Пісецький, Starachowice, Postfach 1. 1337 1-1

Друзі Іване й Миколо Дубяки та Василю Гошовський з Гозієва Старого, пов. Долина, відозвіться на адресу: Pasitschnyk Nikolaus, Berlin - Haselhorst, Gartenfelderstr., Gemeinschaftslager. 1337 1-1

Пошукую друзів і знайомих з села Дідилів, пов. Камінька Струм. Прошу писати: Chutkyj Wołodymyr, Bauzug 2502, R. B. D. (Osten). Rädnitz. 1338 1-1

Друзі й знайомі з села Замшан, пов. Ковель, відозвіться на адресу: Савлук Константин, Gr. Schottgau, üb. Kanth, Kr. Breslau. 1339 1-1

Пошукую друзів і знайомих із села Бужанки, Володимирщина: Павла Красюна, Гната Корнишка, Петра Каліцького, Степана Шевченка. Писати: Pawlo Tsuchta, Rittergut, Otleben (Bode), Kr. Oschersleben. 1342 1-1

Друзі й знайомі з села Соколі, пов. Мостиська, відозвіться: Semen Cwihula, Görlitz, Schlesien, Obermark 78, Gustaw Rohr Söhne. 1343 1-1

Друзі й знайомі з села Копитків і Маріянівка, пов. Здолбунів, відозвіться на адресу: Sellinski Peter, Demeburg b. Hildesheim II, Gasthaus Schrader. 1344 1-1

Пошукую друзів, полонених, із села Лука, пов. Калущ: Malantschuk Stepan, Lager Buchberg, Wolf-ratshausen bei München, Bar. 34/6. 1346 1-1

П. ВАК СОФІЯ! Подайте відворотню свою адресу у важній для Вас справі до Українського Видавництва в Кракові, Райхсштрассе 34.

Приймемо двох заступників (-ниць) на українських теренах Генерального Губернаторства. Зголошення слати до фабричного складу селюльюдових виробів і тоалетових приборів фірми Ц. Леффлер, Краків, Колетек ч. 1. — Комісарська Управа.

Пошукую Михайла Пішку з Бусовиськ, пов. Турка. Хто знав би про його адресу, прошу повідомити мене: Rosalla Peleschok, Luxemburg (Stadt), Marktplatzring 16 a.

Банк українців в Ген. Губернаторстві

Кооп. Рільничий Банк
„УКРАЇНБАНК“
Кооператива з відл. уділами
в Ярославі, Ринок 6, тел. 53.
Відділ в Кракові, вул. Гертруди 12/1. Тел. 212-28.
Відділ у Люблині, вул. Краківська 78.
Полагоджує всі банкові орудки. 1267 3-24

ФАБРИКА ВЗУТТЯ ЗЕНОН ФЕДЕВИЧ

КРАКІВ, вул. Краківська 26. — Тел. 175-72.
ЧЕРЕВИКИ: мужеські, жіночі й дитячі
на сподах: шкіряних, гумових і дерев'яних. 1184 3-24

І. ЗАЙНФЕЛЬД Краків, Фльоріанська 38. ШКЛО й ПОРЦЕЛЯНА

Г. АЙЗЕНМАЕР
ЩЕПАНСЬКА ПЛОЩА
КУХОННИЙ ПОСУД, ЕМАЛІЯ, ШКЛО
поручає свої товари Українській
Клієнтелі. 24-25

П. Т. КУПЦЯМ

поручаємо по дешевших цінах ножі до січкарні, демеші, букси, мотики, серпи коси марки „П'яст“, замки, завіси, антаби, шарніри, сокири, колодки, кухонні плити, рушті, ваги, відважники, конопляні посторонки, віжки, шнури до білизни

Дім Торговельний

ОЛЬГЕРТ ДОНІМІРСКИ — ЛЮБЛИН
вул. Любартівська ч. 14 м. 1. 1259 2-6

ДІМ ТОВАРОВИЙ

під комісарською управою
А. ЖЕЖЕЛЕВСЬКОГО
ф-ми М. Фромовича, Краків,
вул. Дітля 64, тел. 111-34
поручає українським покупцям товари по гуртових цінах. 1119 4-6

ШКЛО — КРИСТАЛИ ПОРЦЕЛЯНА — ЛАМПИ

J. Diener

Краків, Шевська 20. Телефон 146-48. 1007 9-24

КОНЦЕСІОНОВАНЕ Юзеф Каміньскі
Бюро перекладчика
Люблин, вул. Косцюшки 7, тел. 30-25

Комісарська Управа фірми
КРАКІВ, АДЛЬФ ГІТЛЕР - ПЛЯЦ Ч. 8.
І АДЛЬФ ГІТЛЕР-ПЛЯЦ Ч. 34 поруч ф-ми
ГАВЕЛКА

ЯКІВ ГРОС

поручає українській клієнтелі

порцеляну, кришталі, лампи

Kleinkunstbühne „DER KREISEL“

Краків, Фльоріанська 32.

ПОЧАТОК: Понеділок, вівторок,
четвер і п'ятниця 20 год.
середа, субота і неділя від
год. 18.

Першорядна настроєва музика.
Середа, субота і неділя—ТАНЦІ.

1088

4-12

КІНО „АТЛАНТИК“

Від 4. IV. до 11. IV. 1941 висвітлює

ІІ перше пережиття

В головних ролях: Ільзе Вернер, Іванна Рі-
ман, Фолькер Ф. Колянде.

Надпрограма:

Культурний додаток і тижневик
з Генерального Губернаторства.

Початок програми в год. 4, 6 і 8 веч.

В суботу й неділі в год. 2, 4, 6 і 8 веч.

В неділі й свята ПОРАНКИ в 11. год.

Прохаємо приходити точно на початок

Кінотеатр „СТЕЛЛЯ“ Краків, вул. Любіч 15.

Від п'ятниці 4. IV. 1941. висвітлює чудову, до
сліз зворушальну польську драму:

СЕРЦЕ МАТЕРІ

В головних ролях: Ст. Ангель-Енгелівна,
І. Маркевич-Доманська, М. Цибульскі,
Ст. Селянські.

Надпрограма: Актуальний тижневик

Початок у суботу, неділі та свята в год. 14,
16, 18 і 20-й. У будні в год. 16, 18 і 20-й.
Крім цього в неділі та свята ранішній сеанс
в год. 11-й. Сяга добре нагріта.

Просимо притримуватися початків сеансів.

Кіно „УТІХА“ Краків, Старовіська 16 Тел. 125-16

Від 4. IV. 1941 р. висвітлює

„ПРОДОВЖЕННЯ БУДЕ“

В гол. ролях: Франке Ляйтербах, Густав
Дісль, Віктор Шталь, Оскар Сіма.

Надпрограма: Найновіший тижневик
з Ген. Губернаторства.

Початок сеансів у будні в 16, 18 і 20 год.
В неділі й свята в 14, 16, 18 і 20 год. —
В неділі й свята в 11. год. — Поранки.

Кіно „ВАНДА“ Краків, вул. Гертруди 5.

Від п'ятниці 4. IV. 1941 висвітлює

Та, якої прагнув

Надпрограма:

АКТУАЛЬНИЙ ЗВУКОВИЙ ТИЖНЕВИК

Початок програми: в год. 16, 18 і 20-й.
В суботу, неділю та свята в год. 14, 16, 18 і 20.
В неділю та свята поранок в год. 11-й.
Місця нумеровані. З хвилиною, як почина-
ється сеанс, вступ на сядо заборонений.

Кінотеатр „ШТУКА“ Краків, вул. Яна 6.

висвітлює від п'ятниці 4. IV. 1941 і в наступні
дні знану фільму з останньої 2-тижневої
війни в 1939 р.

Шляхом безумства

Додаток: Актуальний звуковий тижневик.

Початок в год.: 16, 18 і 20-й. У суботу, не-
ділі й свята в год.: 14, 16, 18 і 20. Крім цього
в неділі та свята ранішній сеанс в год. 11-й.
Просимо притримуватися початків сеансів.



НА ВЕСНУ

плащі
убрання
блюзки
нагортки й ін.

у великому виборі тільки у фірмі

Лев Брацейовський

Краків,
Фльоріанська 28.

Німецька Комісарська Управа.

Промислові Заведення „К. Р. Феттер“

в Люблині, вул. Бернардинська 15

виробляють знані зі своєї доброти:

Пиво „Люксус“, 18 відс.,

Пиво „Ювілейне“, ясне,

Пиво „Марцове“, темне,

оранжаду, шампанську лімоня-
ду та інші, овочевий квас, содову
воду (в нових естетичних сифонах
зеленої краски з понікльованою го-
ловкою), всякого роду й смаку го-
рілки, коняки й лікери (40 родів).

Наведені вироби можна дістати в усіх поважніших люблінських фір-
мах. На випадок нестачі наших виробів просимо телефонувати без-
посередно до фірми: Телефон 23-56 — Виділ Продажі. 1261 2-3

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і п'ять (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотників за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою
адресу — повинен наперед прислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба висилати згоди. Передплата однакова в місто й закордоном. Часовою на кредит не можемо ви-
силати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками кавного видав-
ництва Sch A Warsebau Nr. 2143. З Німеччини на чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. Курс 1 нім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20
при висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати читку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H., Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79.